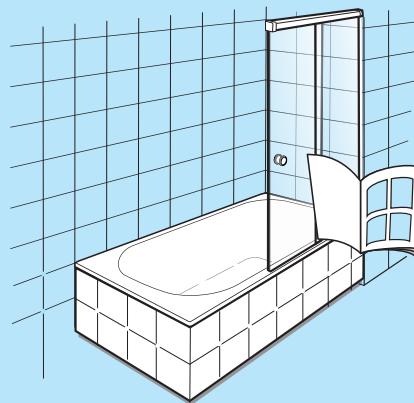


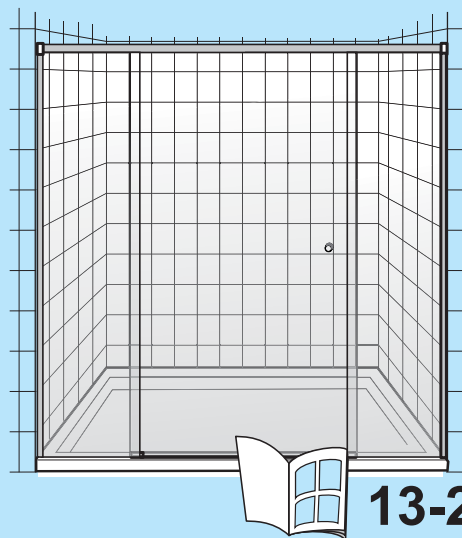
# Bella Vita C

Montageanleitung  
Installation instructions  
Instruction de montage  
Istruzione di montaggio

Instrucciones de montaje  
Instruções de montagem  
Montagevoorschrift  
Instrukcja montażu



**1-20**



**13-24**

(D)

### Angaben zur Wandbefestigung.

Die Türelemente sind entsprechend der Montageanleitung an den Wänden zu befestigen. Die Spezialdübel (nicht im Zubehör enthalten), sind entsprechend dem Verankerungsgrund (Wandbeschaffenheit) auszuwählen. Entsprechende Spezialdübel sind im Fachhandel erhältlich.

**Das Gewicht eines Türelementes kann max. 40 kg betragen.**

Entsprechend diesem Gewichtsverhältnis ergibt sich eine Auszugskraft von 0,15 kN je Scharnier.

Die Befestigungskonzeption muß mit entsprechend ausreichendem Sicherheitsfaktor ausgelegt werden, ist gemäß den technischen Regeln zu erstellen und Vorort auf die Tragfähigkeit zu prüfen.

(GB)

### Detail for connection to the wall.

The door section are to be fixed to the walls in accordance with the installation instruction. The special rawl plugs (not included in the fixing kit) about be chosen to suit the type of the wall. Necessary rawl-plugs are available in d.i.y. shops.

**Maximum weight of a door section: up to 40 kg.**

In accordance with this weight ratio, there is a loading of 0,15 kN per hinge.

The installation must be carried out in accordance with the technical guidelines. The safety factor should be taken into account considering the weight involved and tested for weight-bearing capacity on site.

(F)

### Instructions pour la fixation murale.

Les éléments de la porte sont à fixer aux murs conformément à la notice de montage. Les chevilles spéciales (non comprises dans le kit de montage) sont à choisir en fonction de la structure du mur. Les chevilles spéciales correspondantes sont disponibles dans le commerce spécialisé.

**Le poids d'élément de la porte peut s'élever à 40 kg max.**

De part ce rapport de poids, il s'ensuit une résistance de 0,15 kN par charnière.

La fixation doit être réalisée selon les règles techniques après vérification de la capacité de résistance du mur.

(I)

### Istruzioni per il fissaggio a muro

Le antine vanno fissare al muro come descritto nell'istruzione di montaggio. La scelta dei tasselli speciali (non in dotazione) è da fare a seconda del tipo di muro. I tasselli speciali corrispondenti possono essere reperiti presso i rivenditori specializzati.

**Il peso di und antina può essere di max. 40 kg.**

In relazione a questo peso si rivela una forza di 0,15 kN per cerniera.

Il sistema di fissaggio deve rispettare anche un certo fattore a rischio, deve essere concepito a seconda delle regole tecniche e la portata deve essere collaudata sul posto.

(E)

### Datos para la fijación a la pared.

Los elementos de la puerta deben ser fijados según las instrucciones de montaje. Los tacos especiales (no incluidos en la bolsa de accesorios), deben ser elegidos según la base de fijación (estado de la pared). Los targos especiales correspondientes están en venta los establecimientos del ramo sanitario.

**El peso máximo de un elemento de la puerta es de 40 kg.**

Según esta relación de peso resulta una fuerza de extracción de 0,15 kN por bisagra.

La concepción de la fijación debe ser proyectada con el suficiente factor de seguridad, debe ser creada según las reglas técnicas y en el lugar de la instalación debe ser probada la capacidad sustentadora.

(P)

### Para fixação na parede

Os elementos da porta devem ser fixos conforme instruções de montagem. As buchas especiais (não incluídas na bolsa de acessórios) devem ser as apropriadas para cada tipo de parede. As buchas especiais correspondentes encontram-se a venda nas lojas de especialidade.

**O peso máximo da porta não pode exceder 40 kgs.**

De acordo com esta relação de peso resulta uma força de tração de 0,15 kN por cada dobradiça.

A fixação deverá ser feita com a maior segurança após verificação da capacidade de resistência da parede.

(NL)

### Aanwijzing voor de wandbevestiging.

De deurdelen dienen overeenkomstig de montagehandleiding aan de wanden bevestigd te worden. De speciale pluggen (worden niet meegeleverd) moeten overeenkomstig de aard van de bevestigingsmuur (materiaal) worden uitgezocht. Passende speciale pluggen zijn bij de bouwmaterialienhandel verkrijgbaar.

**Het gewicht van een deurelement kan max. 40 kg bedragen.**

Dit gewicht veroorzaakt een uittrekkraft van 0,15 kN per scharnier.

De bevestiging moet met voldoende veiligheidsmarge uitgevoerd worden. De draagkracht van de muren dient ter plekke gecontroleerd te worden.

(PL)

### Zalecenia dotyczące mocowania do Ęciany.

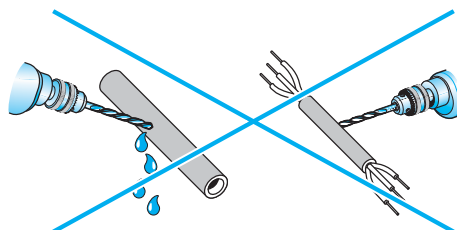
Elementy drzwi naleŹy zamocowaĉ do Ęciany zgodnie z niniejszà instrukcjà montaŹu. NaleŹy dobraĉ koŹki rozporowe w zaleŹnoĘci od rodzaju Ęciany i ewentualnie zastosowaĉ koŹki specjalne (nie zawarte w zestawie montaŹowym).

W zwiàzku z tym, "e ci"ar na jeden segment drzwi moŹe wynosiĉ do 40 kg naleŹy sprawdziĉ noĘnoĘĉ Ęciany i zastosowaĉ odpowiednio zamocowanie.

Mocowanie musi byĉ dobrane w zaleŹnoĘci od rodzaju Ęciany i musi zapewniaĉ odpowiedni poziom bezpieczeŹstwa zgodnie z wymogami technicznymi.

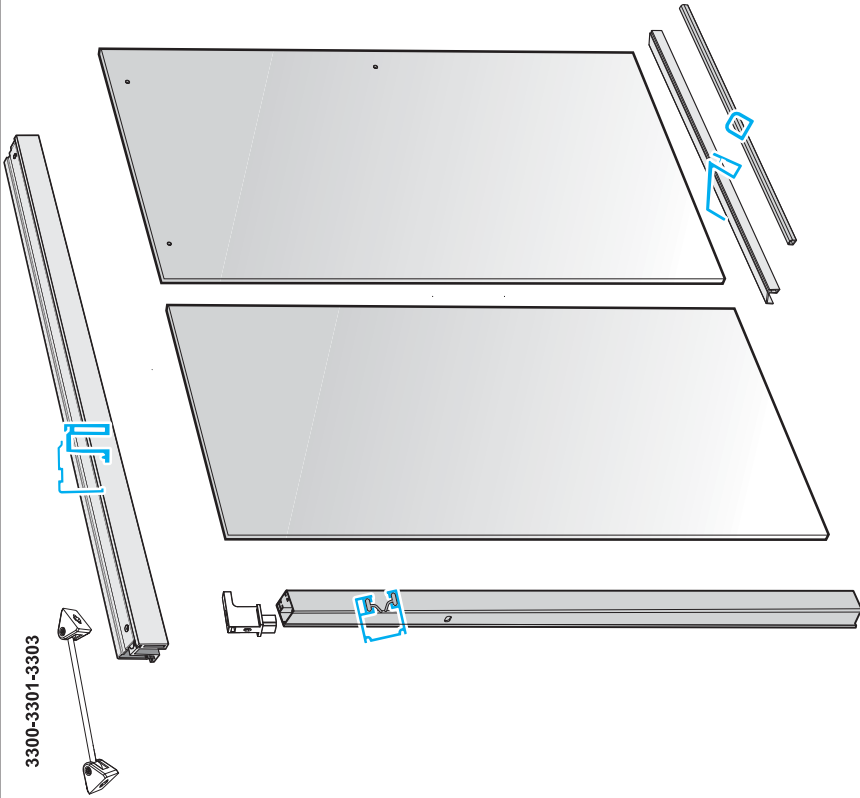
WytrzymaŹoĘĉ musi byĉ sprawdzona na miejscu instalacji.

**Bitte vor der Montage lesen**  
**Please read before assembling**  
**A lire avant le montage**  
**Prego leggere prima di installare**  
**Porfavor leer antes del montaje**  
**Favor ler antes da montagem**  
**Lees dit voor het monteren s.v.p.**  
**Przed montażem proszę zapoznać się z instrukcją**



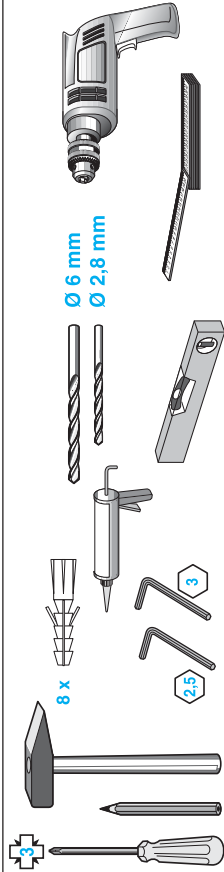
- D** Bitte Einbausituation auf lotrechten oder waagrechten und ebenen Zustand prüfen und der Wand entsprechende Befestigungen verwenden. Bitte reinigen Sie Ihr Produkt mit einem weichen Tuch und entfernen Sie Wassertropfen mit einem Glasabzieher.
- GB** Please check that the mounting location is perpendicular or horizontal and level and use fixing devices that are suitable for the wall. Please clean your product with a soft cloth and remove droplets of water with a glass scraper.
- F** Merci de vérifier avant l'installation l'aplomb de murs, et d'utiliser des fixations appropriées au type de mur. Il est recommandé de nettoyer votre paroi avec un torchon légèrement humide, et d'enlever les gouttes d'eau avec une raclette.
- E** Verificare le dimensioni orizzontali, verticali e la planarità della superficie di installazione e utilizzare appositi dispositivi di fissaggio a parete. Pulire l'articolo con un panno morbido ed eliminare le gocce d'acqua con un tira acqua.
- I** Durante el ensamblaje, comprobar que el estado de nivel horizontal o vertical sea correcto, y emplear las fijaciones correspondientes para la pared. Limpie su producto con un paño suave y elimine las gotas de agua con un arrastrador.
- P** Certificar-se da robustez da parede e dos pontos de fixação. Limpar o produto com um pano macio e retirar quaisquer vestígios de água com um produto limpa vidros.
- NL** Controleer vooraf of de inbouwsituatie voldoende haaks en waterpas is om het product goed te kunnen installeren. Gebruik bevestigingsmiddelen die geschikt zijn voor de wanden ter plaatse.
- PL** Przed montażem kabiny należy sprawdzić pion i wy poziomowanie brodzika oraz zastosować odpowiednie elementy mocujące do ściany. Produkt Duscholux należy czyścić miękką szmatką, a oozostające krople wody na tafli usuwać ściągaczką.

Verpackungsinhalt  
 Package content  
 Contenido del embalaje  
 Contenu de l'emballage  
 Contenuto imballo  
 Verpakkingsinhoud  
 Zawartość opakowania



3300-3301-3303

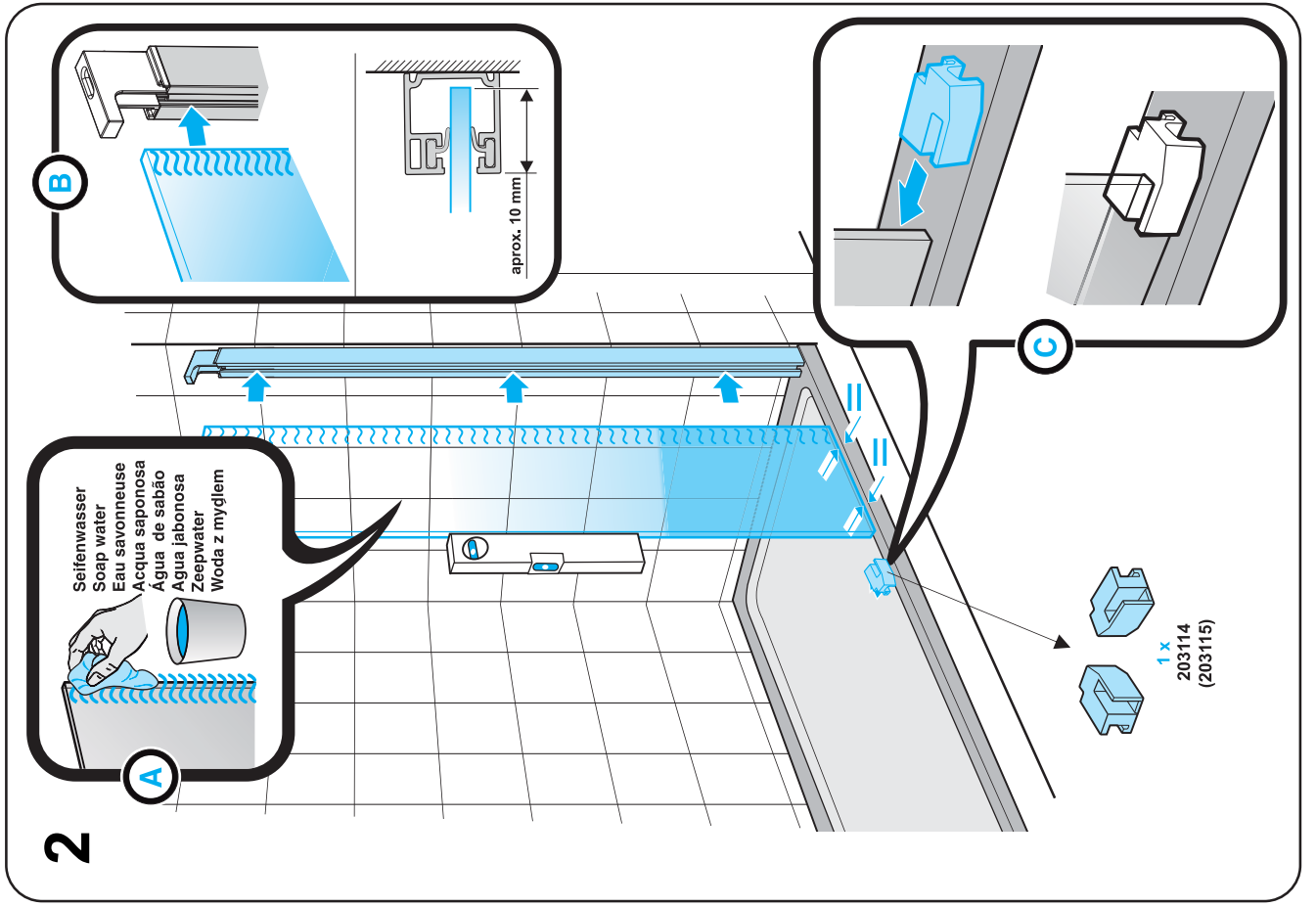
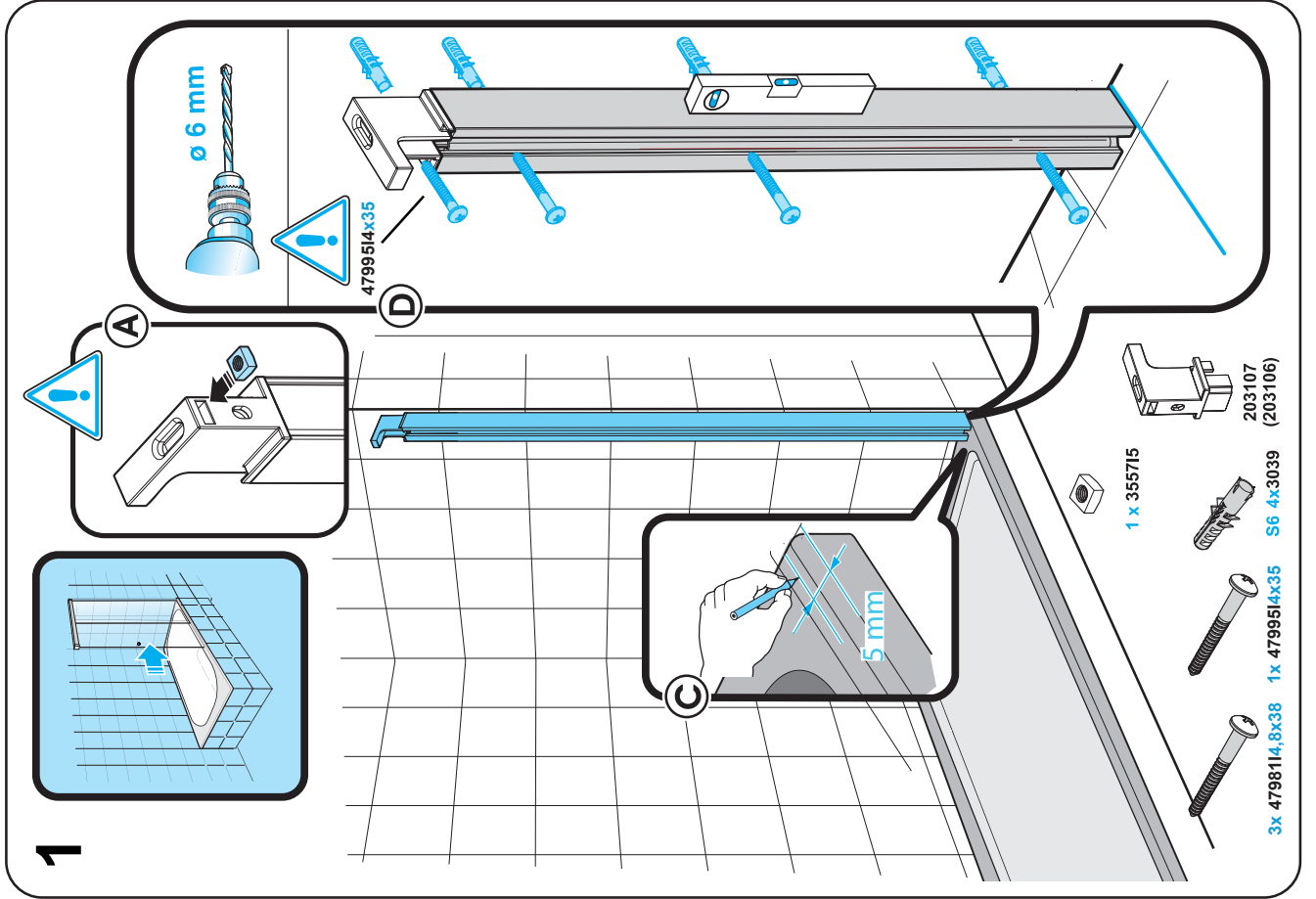
Benötigtes Werkzeug (nicht enthalten)  
 Necessary tools (not included)  
 Outil Nécessaire (non fourni)  
 Attrezzatura necessaria (non inclusa)

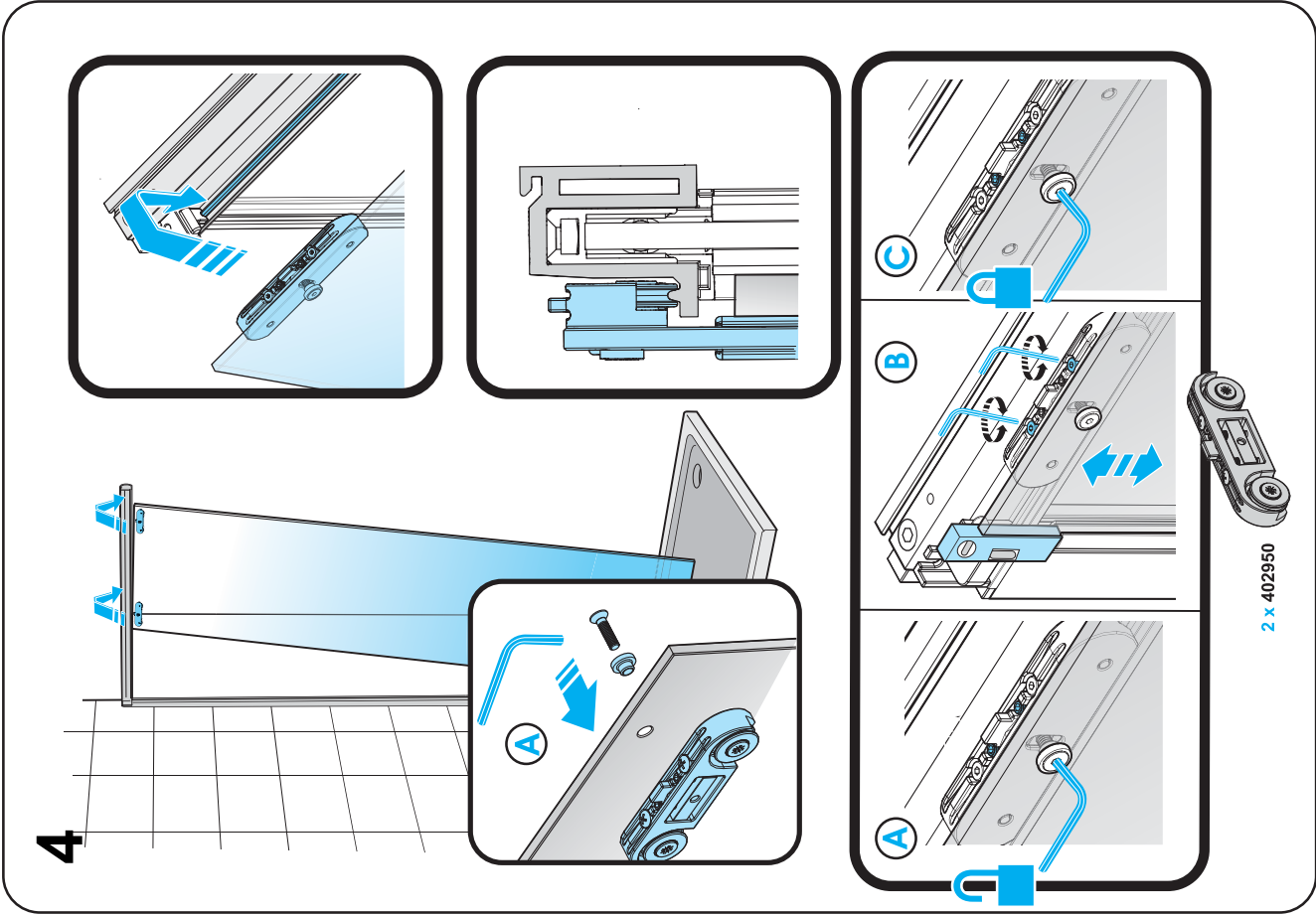
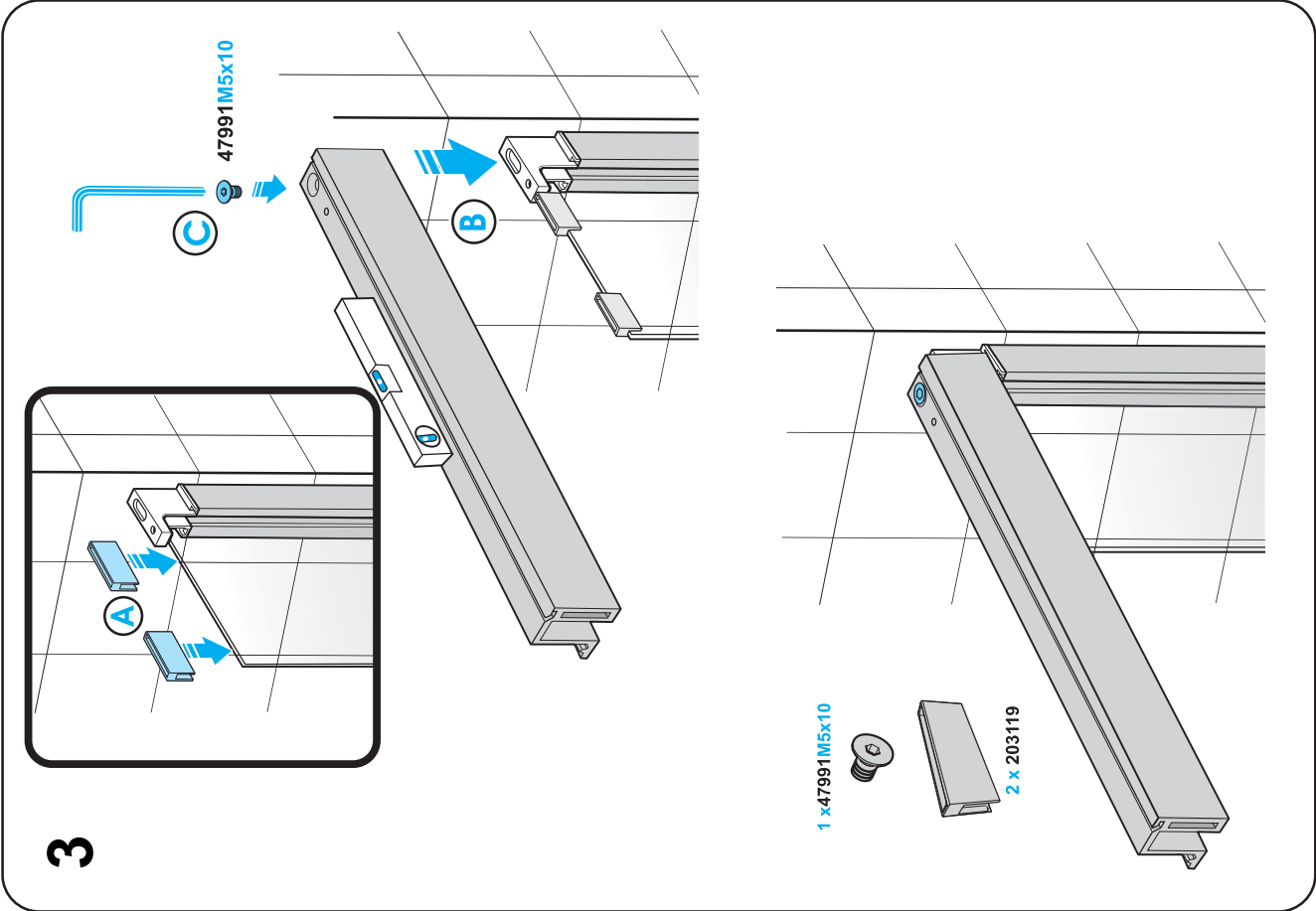


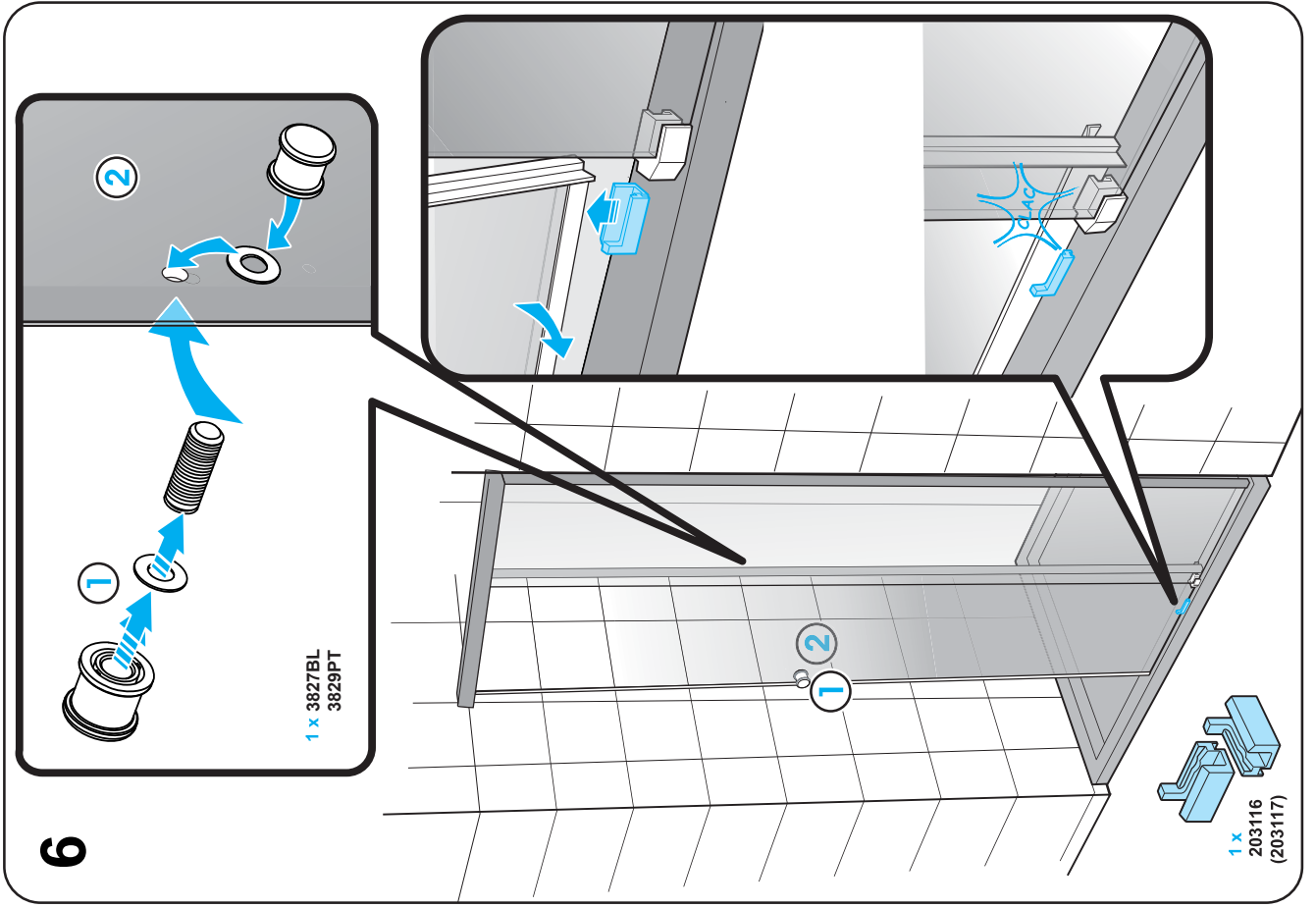
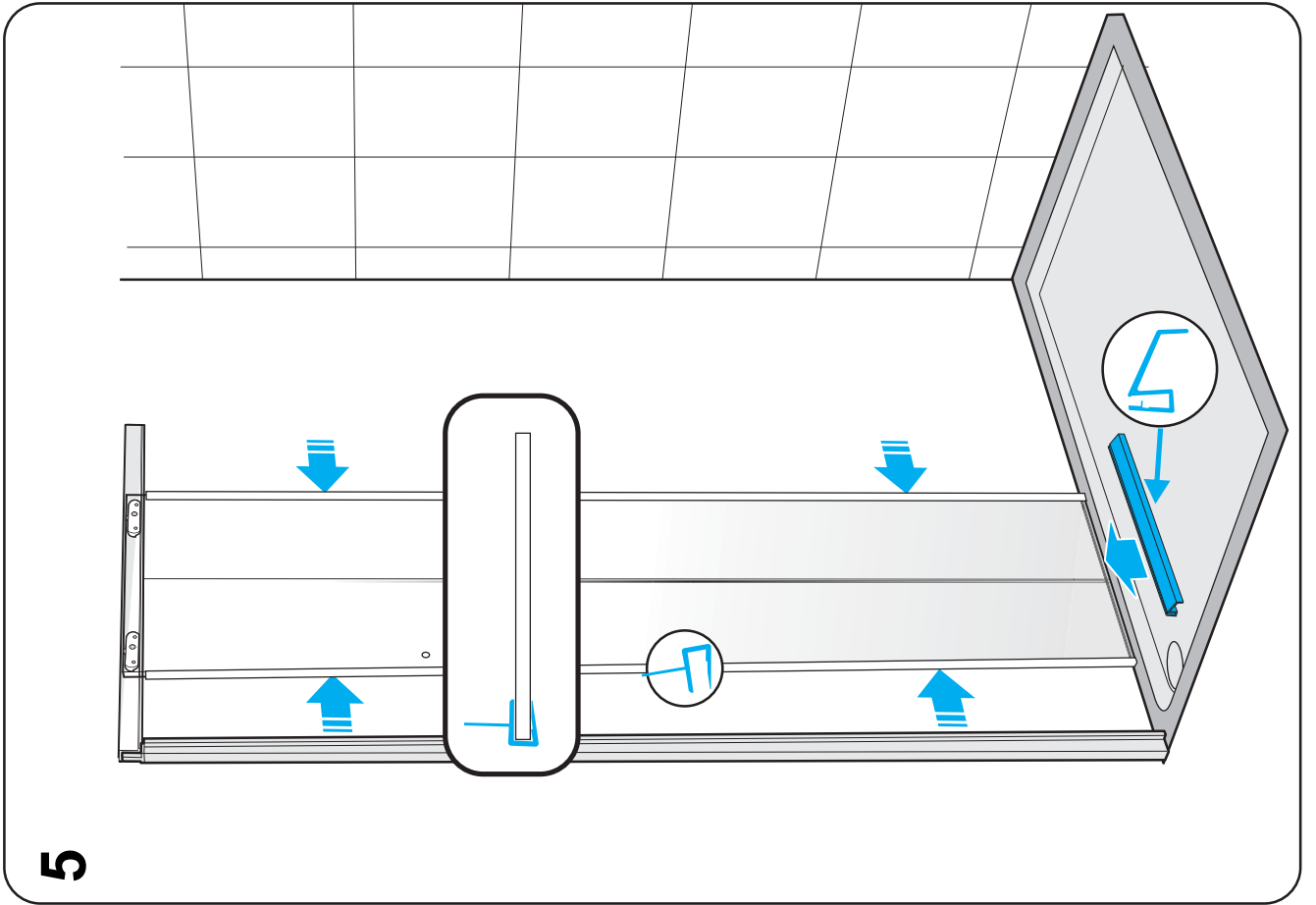
Ø 6 mm  
 Ø 2,8 mm

Herramientas necesarias (no incluidas)  
 Ferramentas necessárias (não incluídas)  
 Gereedschap (niet ingesloten)  
 Niezbędne narzędzia (nie zawarte w opakowaniu)

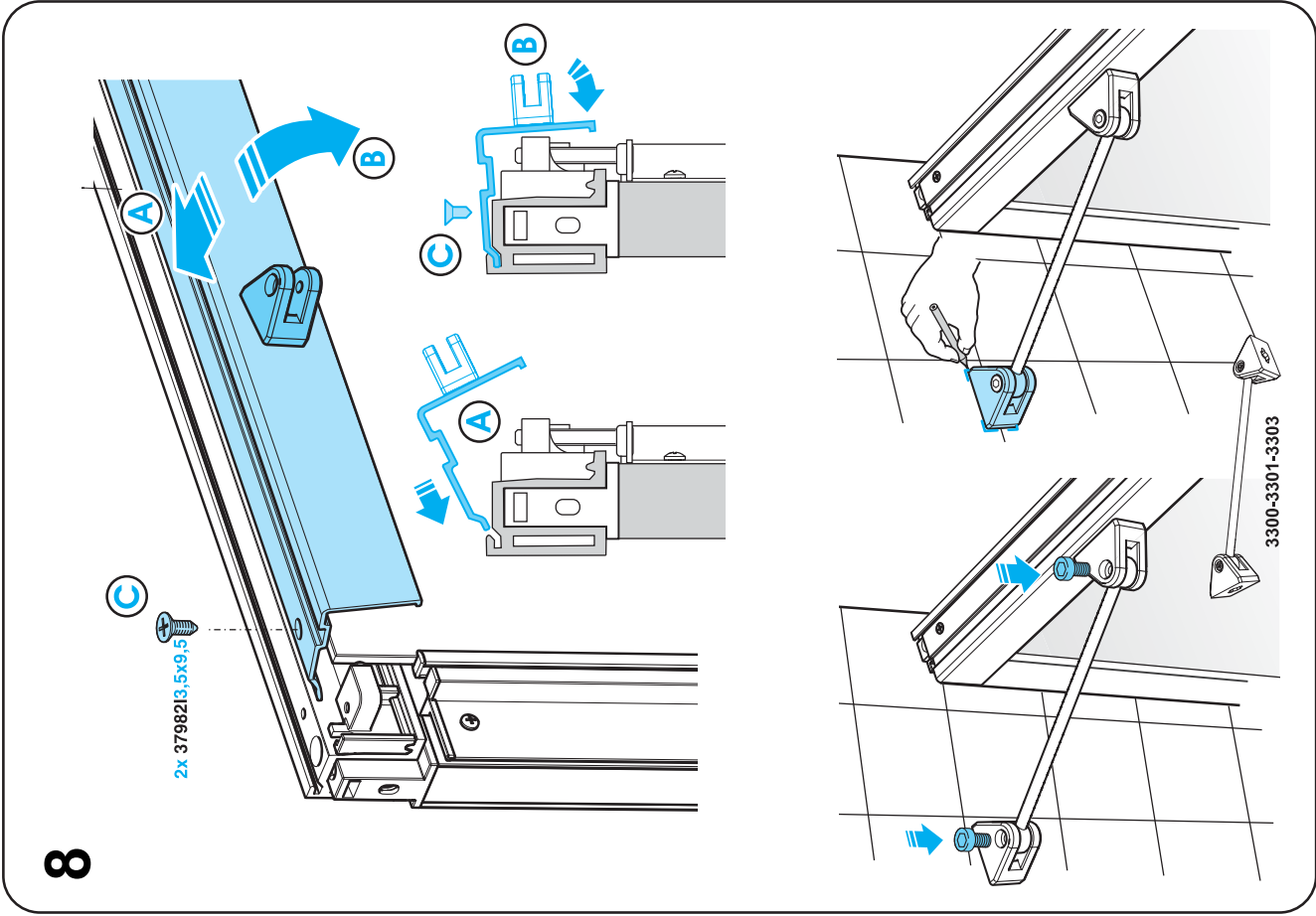
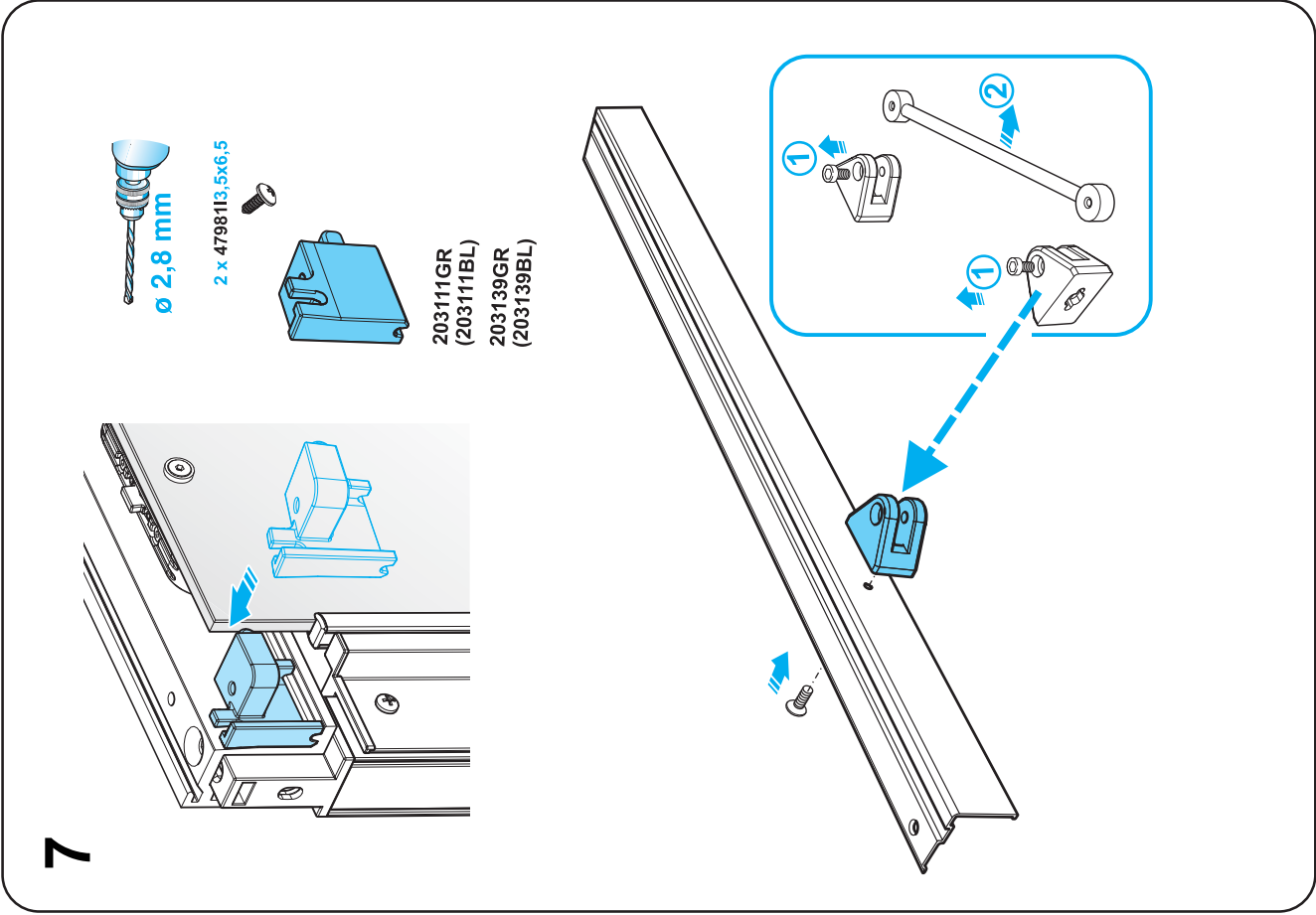
Zubehör Equipment	Accessoires Accessori	Accesorios Accesorios	Toebehoren Zestaw montażowy
<p>3 x 4798114, 8x38</p>	<p>1 x 203116</p> <p>1 x 203114</p>	<p>1 x 203117</p> <p>1 x 203115</p>	<p>1 x 3827BL 3829PT</p>
<p>S6</p> <p>4 x 3039</p>	<p>203107</p> <p>(203106)</p>	<p>203123 (203124)</p>	<p>3300-3301-3303</p>
<p>2 x 3798213, 5x9,5</p>	<p>2x4798113, 5x6,5</p>	<p>1 x 203139GR (203139BL)</p>	
<p>1x47991M5x10</p>	<p>1 x 203111GR (203111BL)</p>		
<p>203137 (203138)</p>	<p>2 x 203119</p>		<p>3495BL</p> <p>3496PT</p> <p>8047</p>
<p>203100 (203101)</p>	<p>2 x 402950</p>		
<p>203132 (203131)</p>			





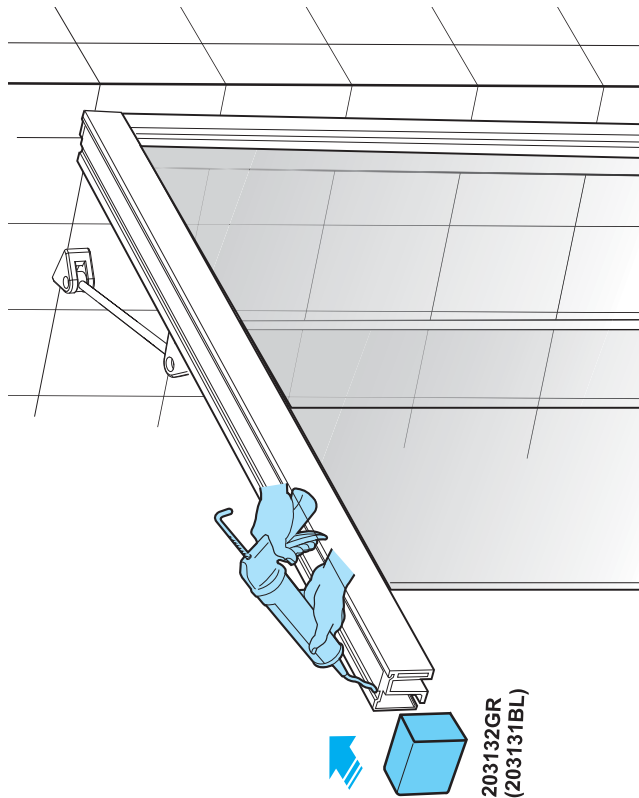
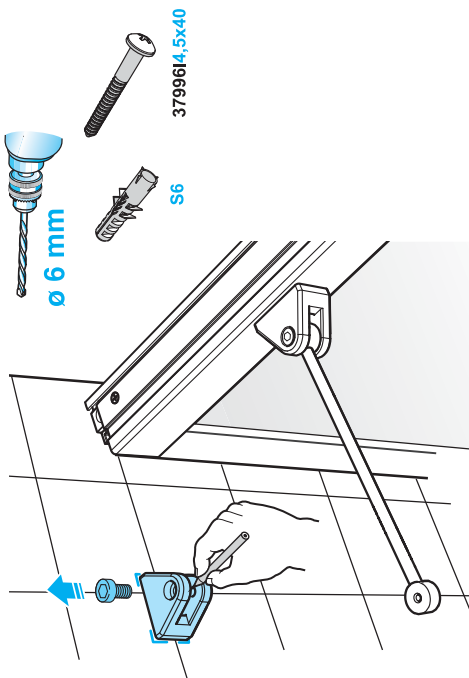




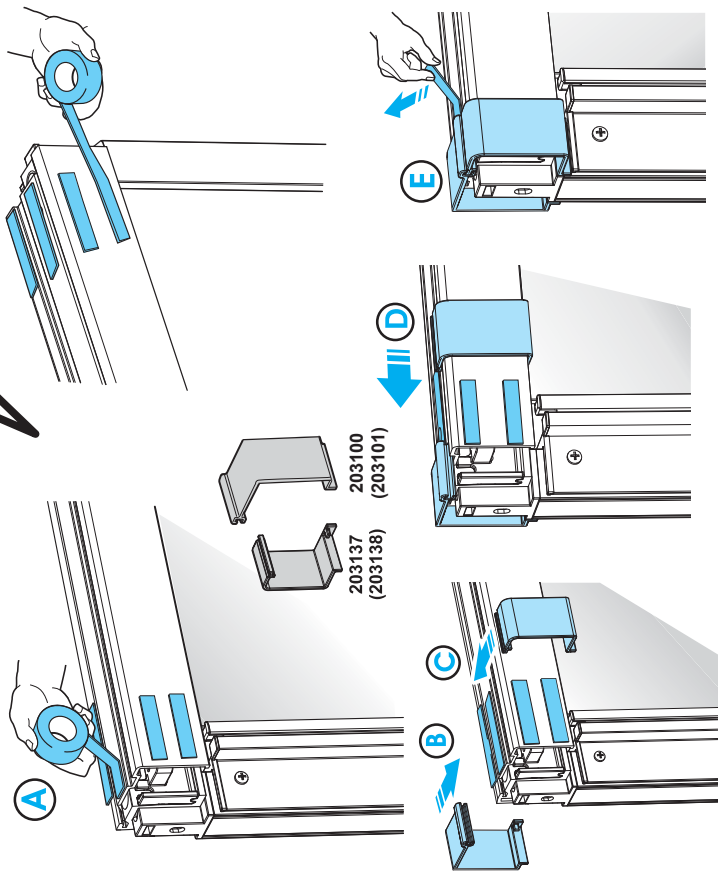
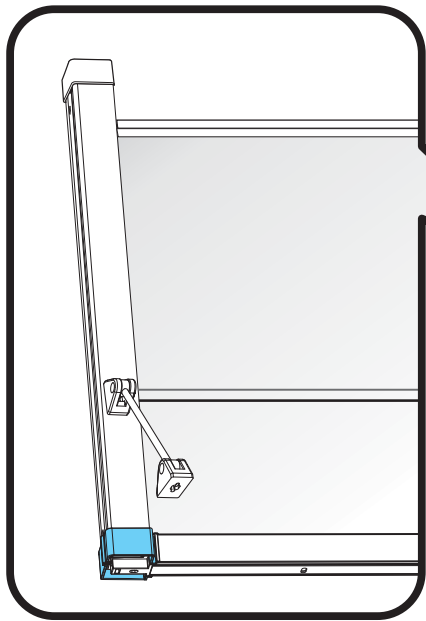




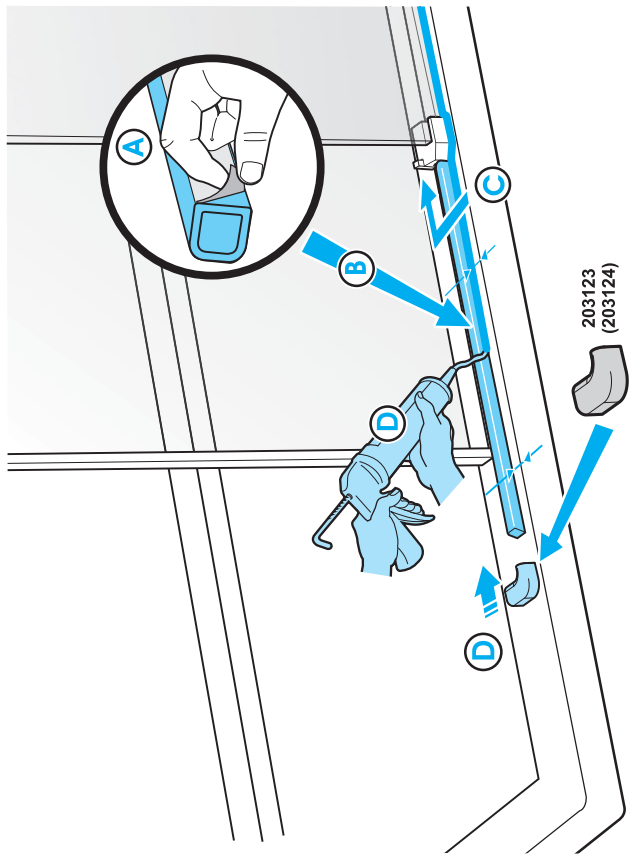
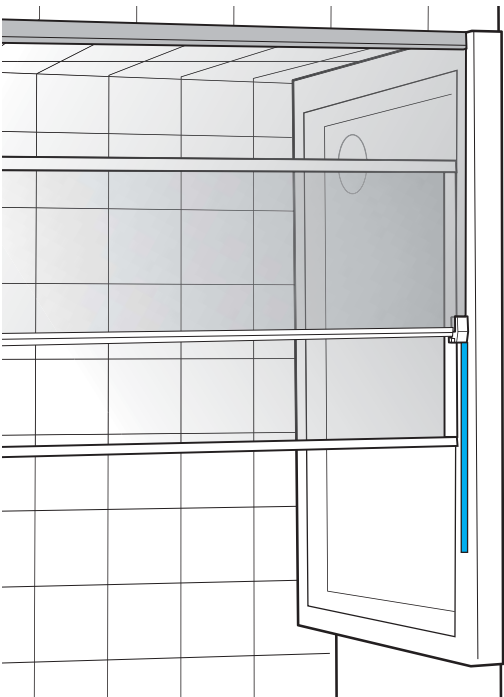
9



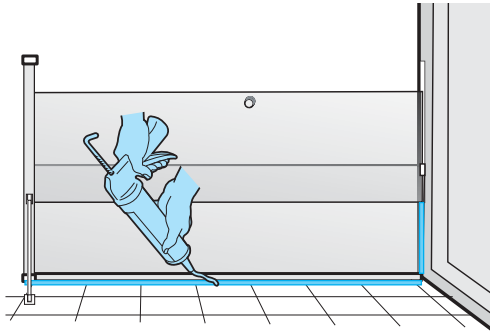
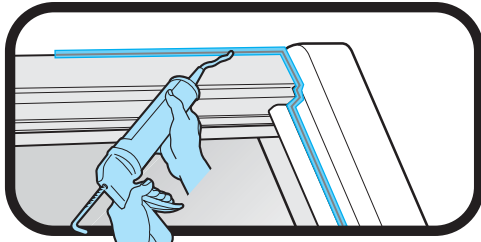
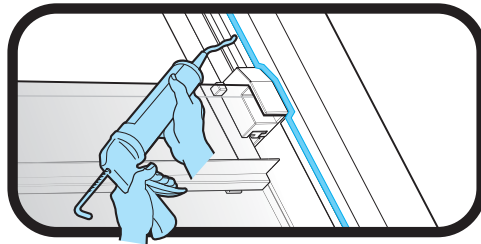
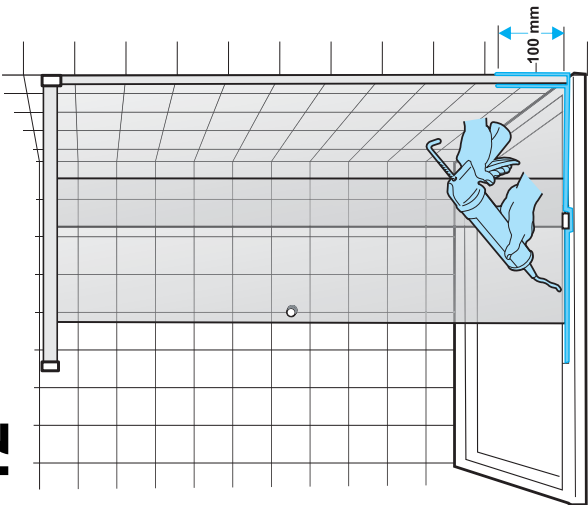
10



# 11



# 12



**Achtung!** Nur Sanitär silikon verwenden. Bakterizid und Fungizid eingestellt. **Wannennand entfernen!**

**Caution!** Use only bactericidal and fungicide sanitary silicone. **Degrease the rim of the bath!**

**Attention!** Utiliser que du silicone sanitaire bactéricide et fongicide. **Dégraisser le bord de la baignoire!**

**Attenzione!** Utilizzare solo silicone battericida e fungicida per sanitari. **Sgrassare il bordo vasca!**

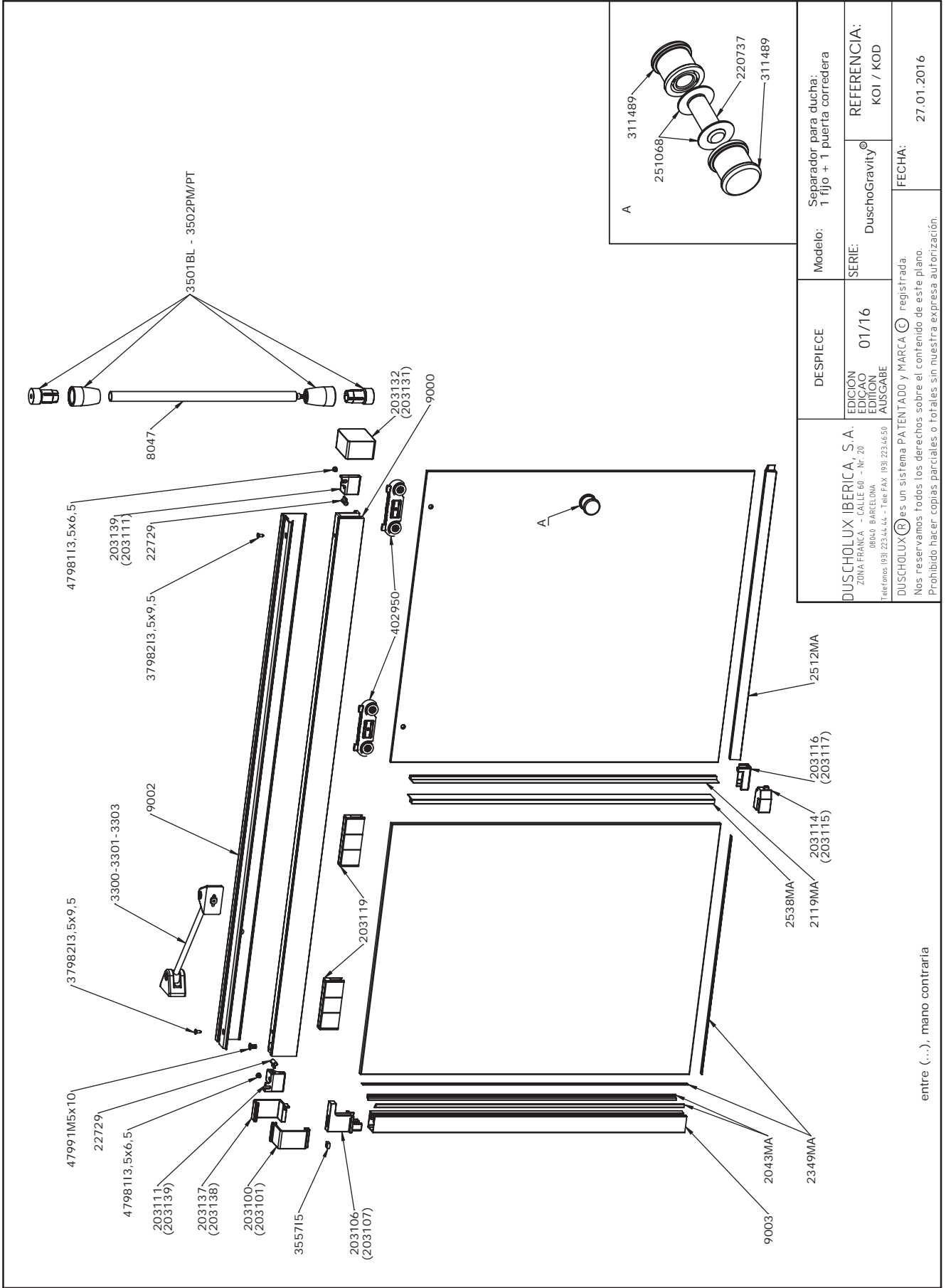
**Cuidado!** Utilizar solamente silicona sanitaria bactericida y fungicida. **Desengrasar el borde de la bañera!**

**Atenção!** Utilizar somente silicone para sanitários, com características bactericidas e fungicidas. **Desengordurar o bordo da banheira!**

**Attentie!** Alleen sanitair siliconen-Kit gebruiken. Hieraan zijn bacteriedodende en schimmelwerende bestanddelen toegevoegd. **Bastrand ontvetten!**

**Uwaga!** Stosować tylko silikon sanitarny. **Brzeg wanny odfusować!**





DESPIECE	Modelo:	Separador para ducha: 1 fijo + 1 puerta corredera
EDICION EDICAO EDITION AUSGABE	SERIE:	DuschoGravity®
DUSCHOLUX IBERICA, S.A. ZONA FRANCA - CALLE 60 - Nr. 20 08040 BARCELONA Teléfono: 093 2334444 - Tele FAX: 093 2334450	01/16	REFERENCIA: KOI / KOD
DUSCHOLUX® es un sistema PATENTADO y MARCA® registrada. Nos reservamos todos los derechos sobre el contenido de este plano. Prohibido hacer copias parciales o totales sin nuestra expresa autorización.		FECHA: 27.01.2016

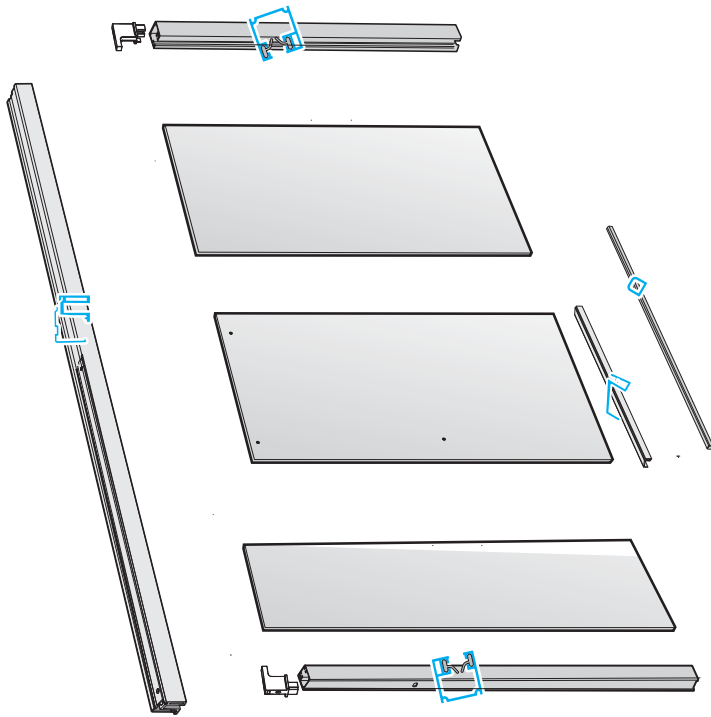
entre (...), mano contraria

Verpackungsinhalt  
Package content

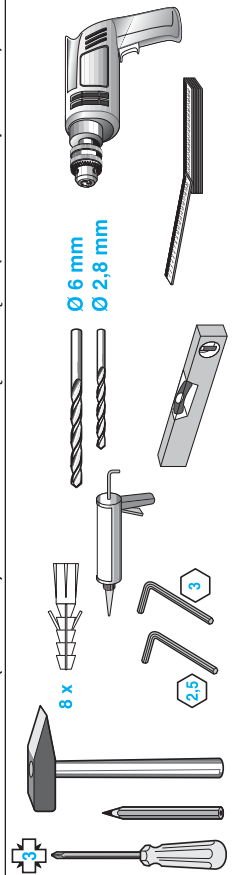
Contenido del embalaje  
Conteúdo da embalagem

Contenu de l'emballage  
Contenuto imballo

Verpakkingsinhoud  
Zawartość opakowania

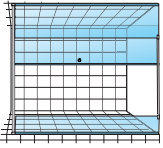


Benötigtes Werkzeug (nicht enthalten)  
Necessary tools (not included)  
Outil Nécessaire (non fourni)  
Attrezzatura necessaria (non inclusa)



Herramientas necesarias (no incluidas)  
Ferramentas necessárias (não incluidas)  
Gereedschap (niet ingesloten)  
Niezbędne narzędzia (nie zawarte w opakowaniu)

Ø 6 mm  
Ø 2,8 mm



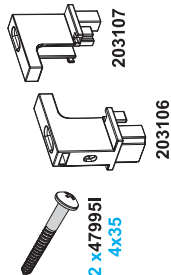
Zubehör  
Equipment



6 x 4798114, 8x38



2 x 479951  
4x35



203106



2 x 3798213, 5x9,5



3 x 4798113, 5x6,5



2 x 47991W5x10



2 x 355715

Accessoires  
Accessori



1 x 203117  
1 x (203116)

1 x 203115  
1 x (203114)



2  
1 x 203139GR  
(203139BL)



1 x 203111GR  
(203111BL)



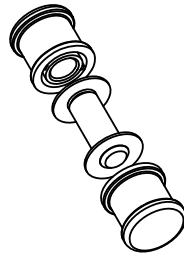
1 x 203142GR  
(203142BL)



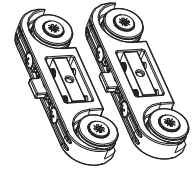
4 x 203119

Toebehoren  
Zestaw montażowy

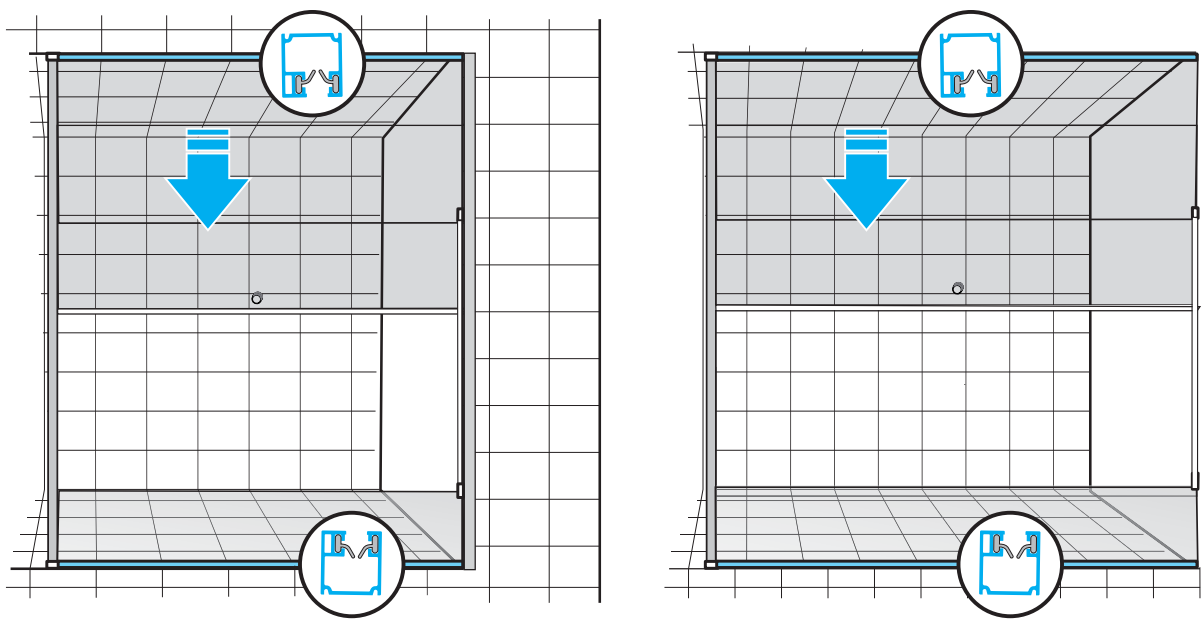
1 x 3827BL  
3829PT



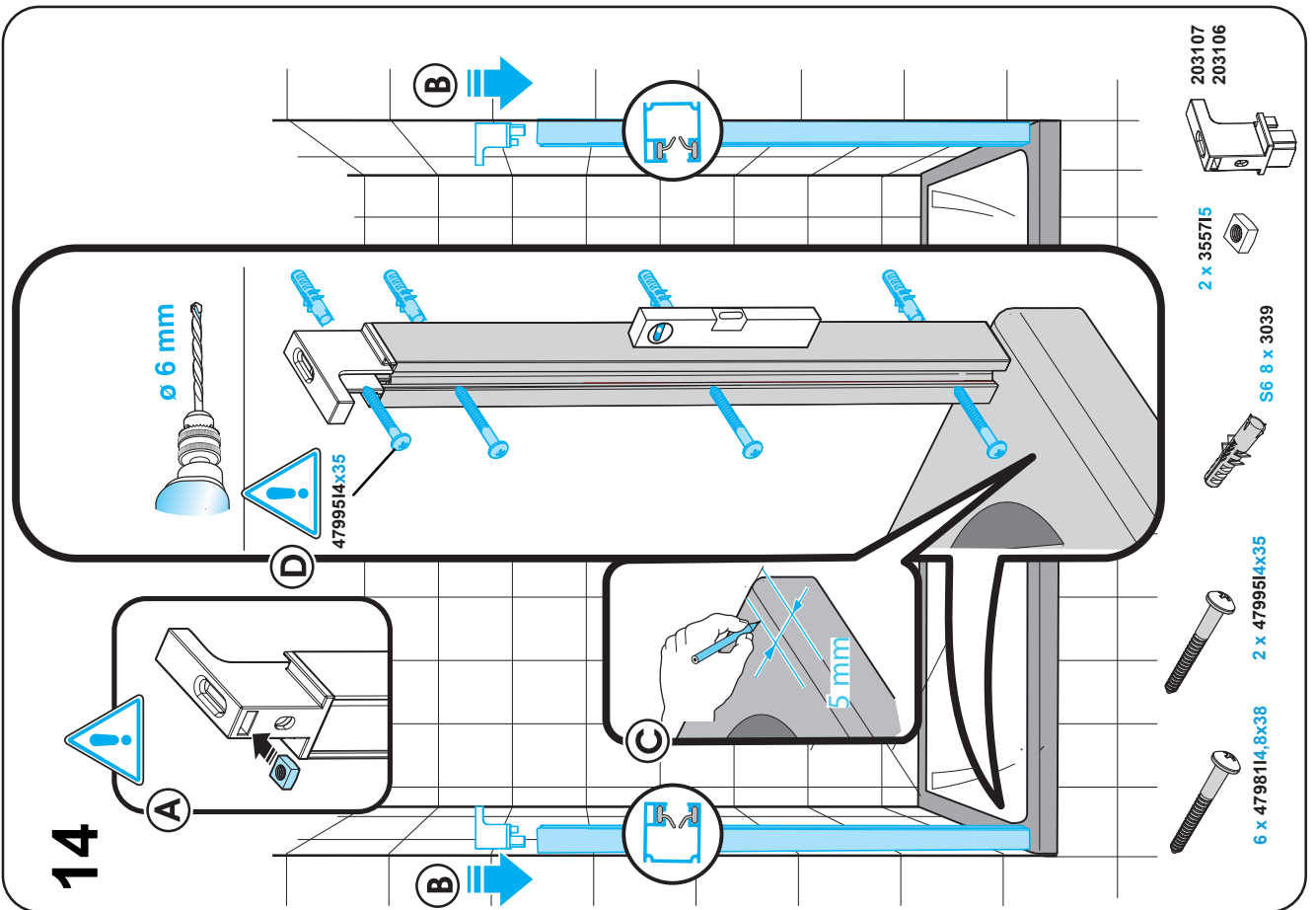
2 x 402950



13



14

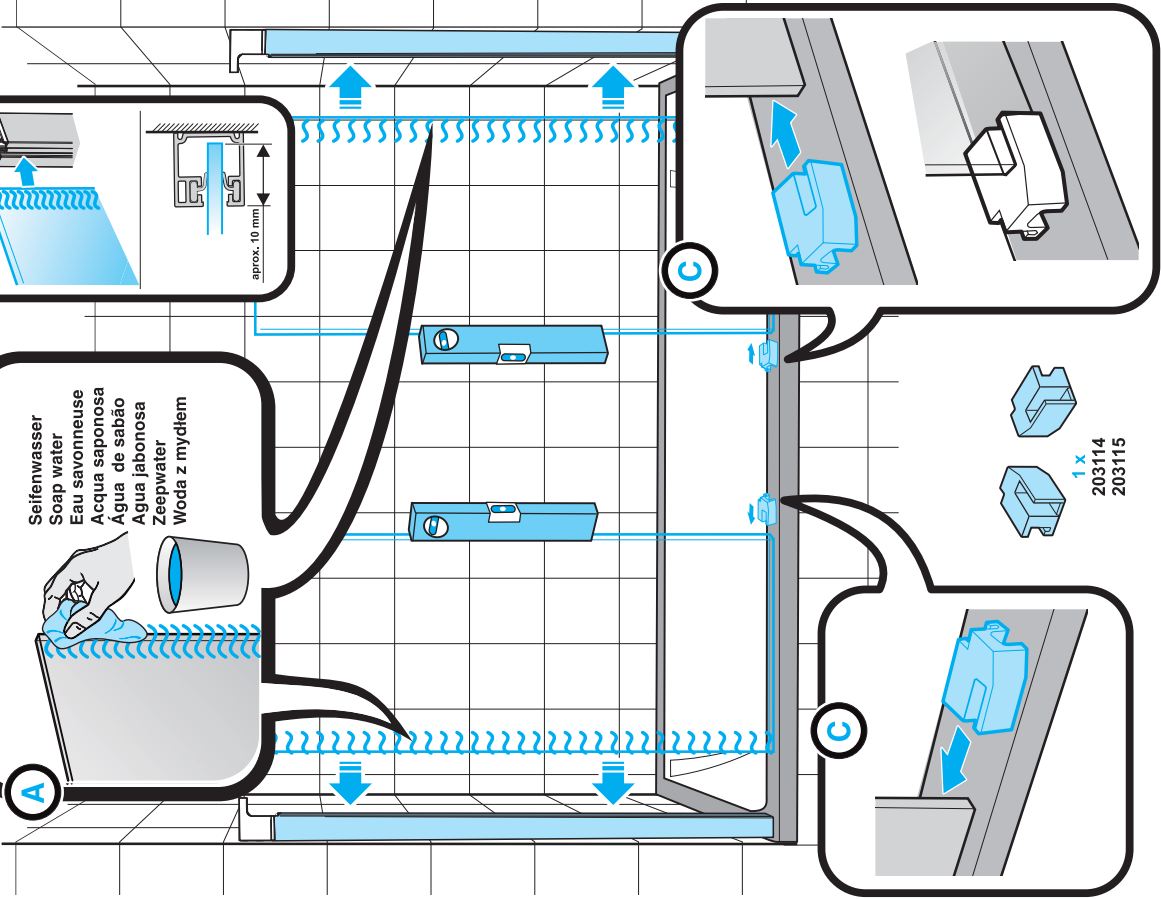


15

Seifenwasser  
 Soap water  
 Eau savonneuse  
 Acqua saponosa  
 Água de sabão  
 Agua jabonosa  
 Zeepwater  
 Woda z mydłem



A



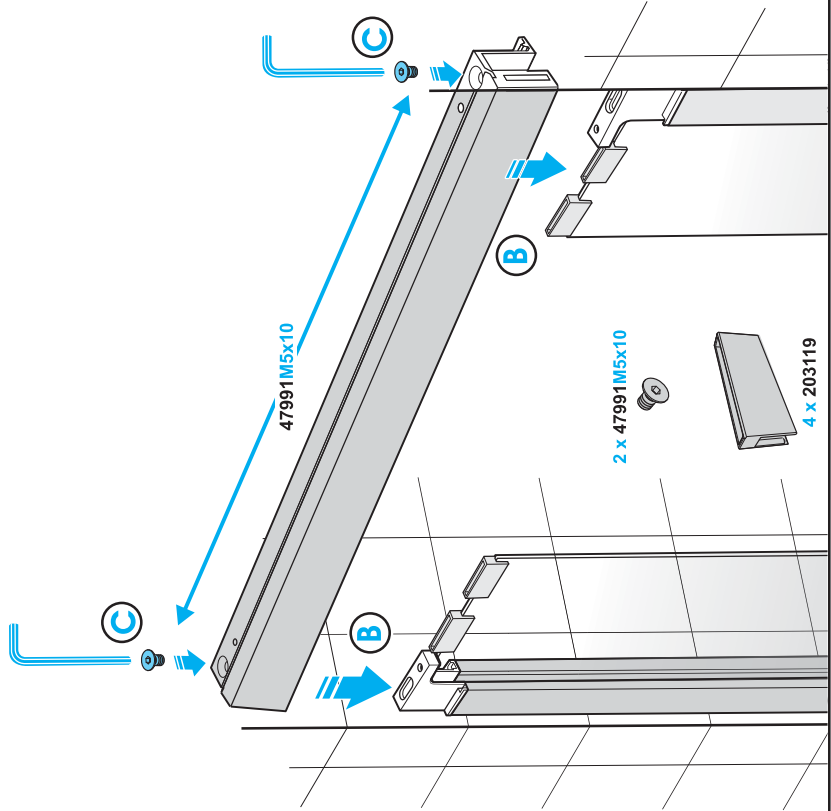
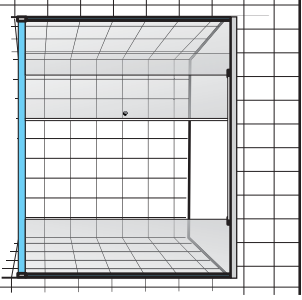
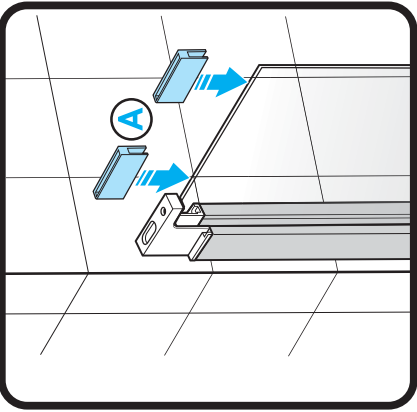
B

aprox. 10 mm

C

1 x  
203114  
203115

16



C

B

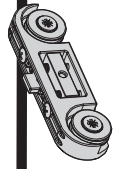
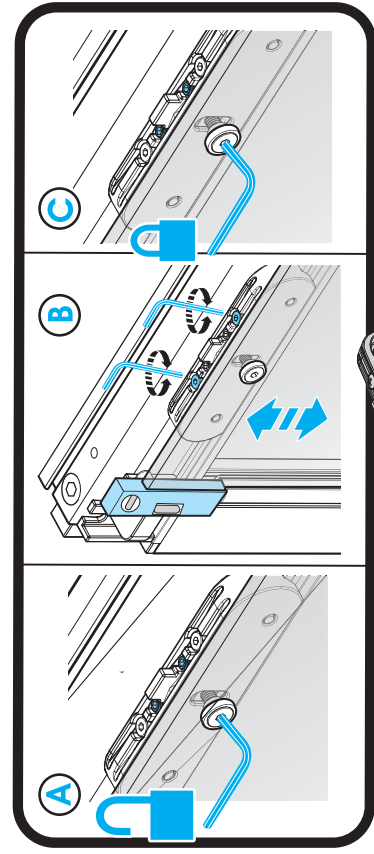
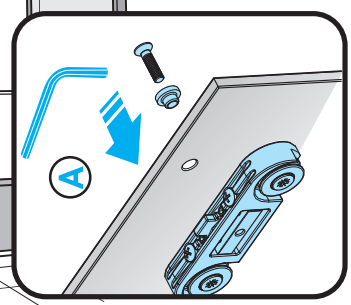
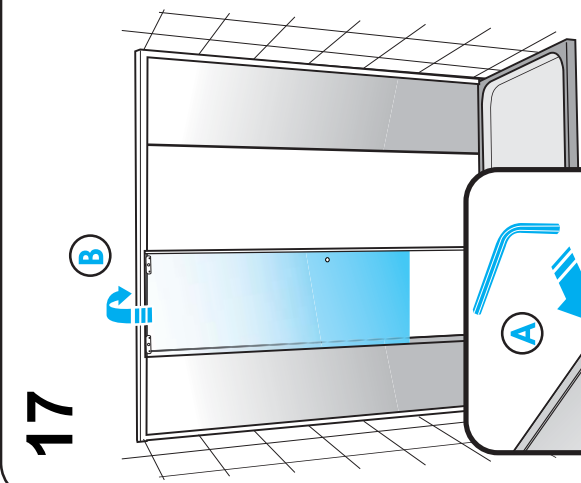
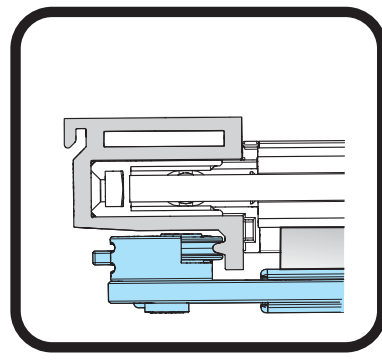
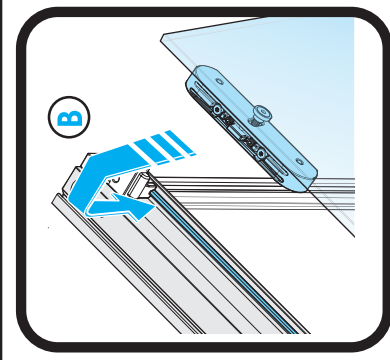
B

2 x 47991M5x10

4 x 203119

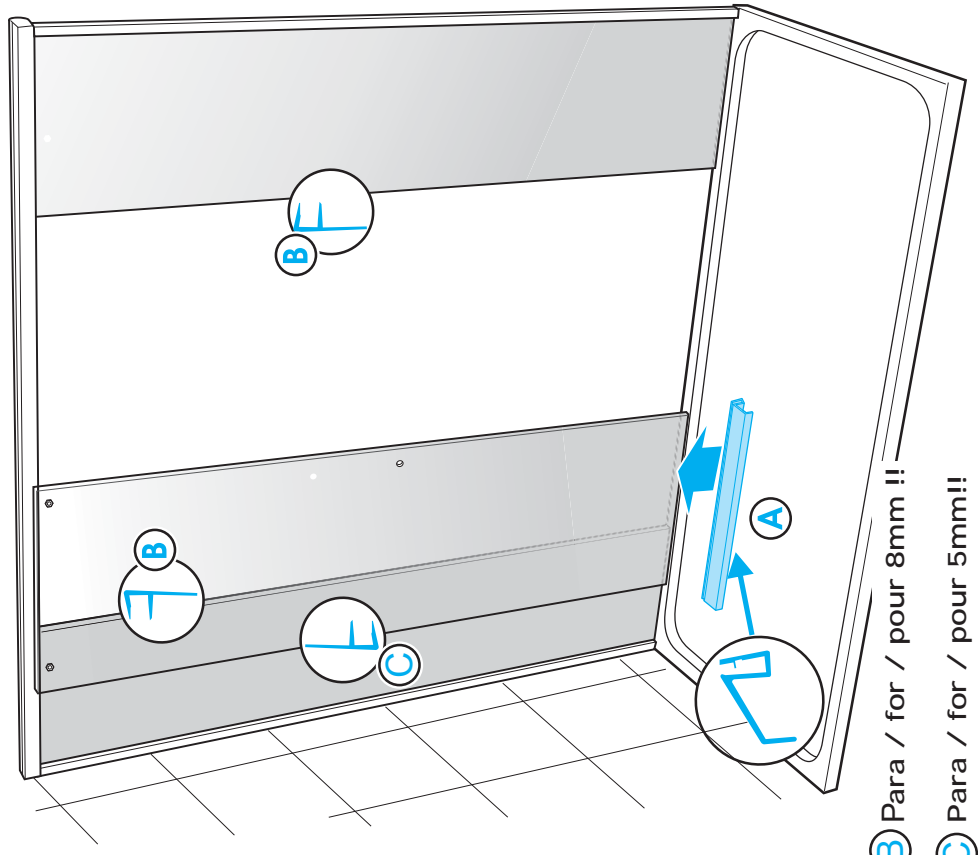
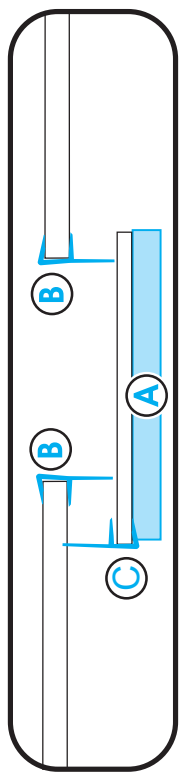
47991M5x10

17



2 x 402950

18

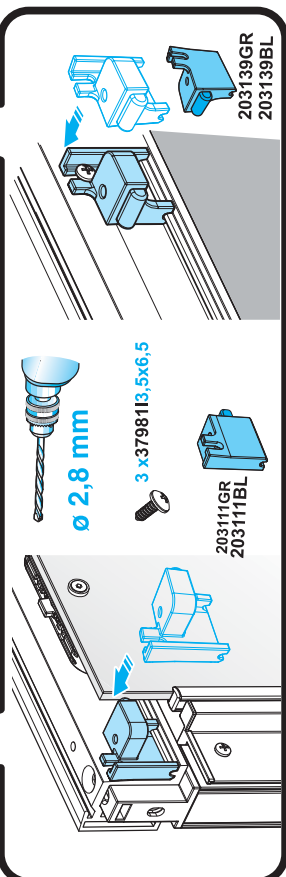
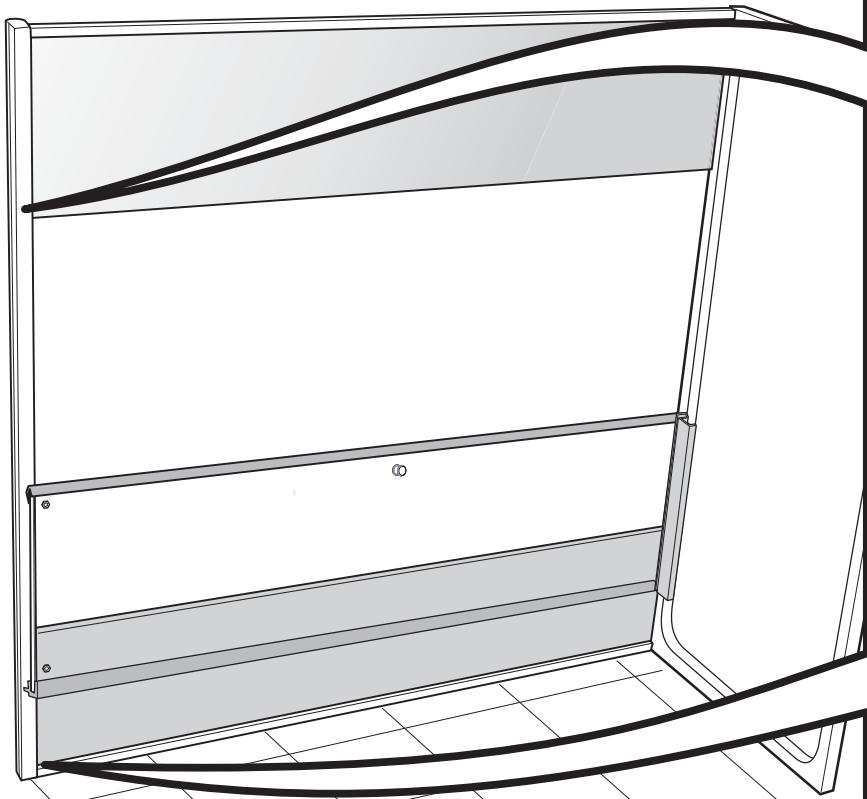


**B** Para / for / pour 8mm !

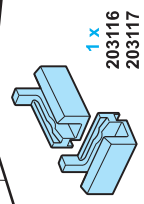
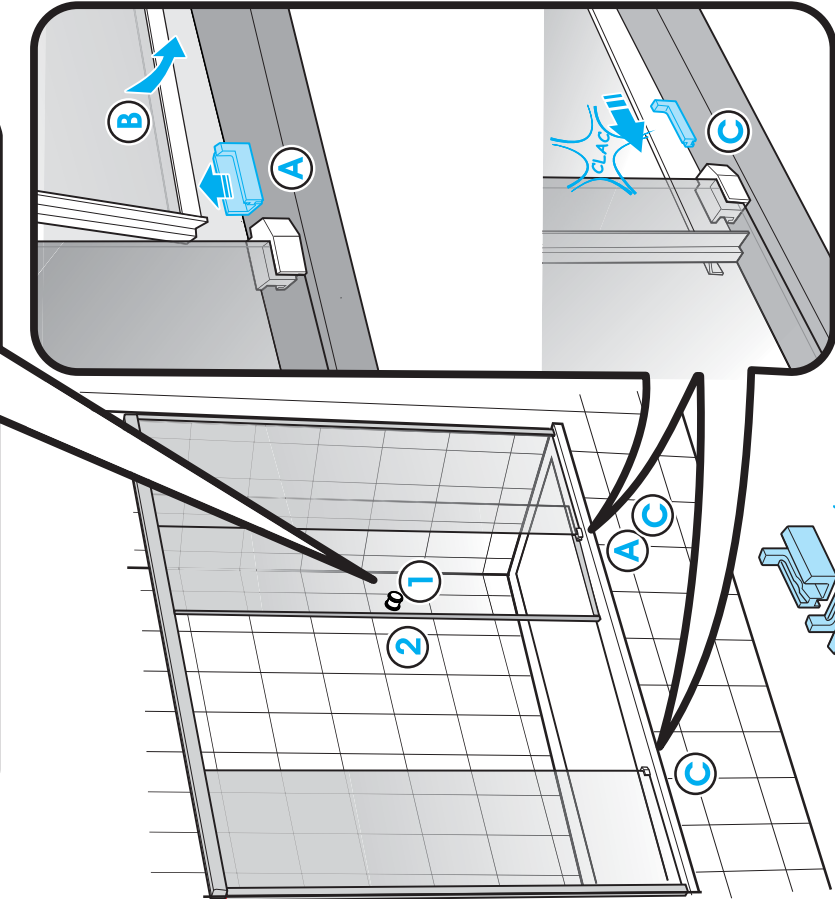
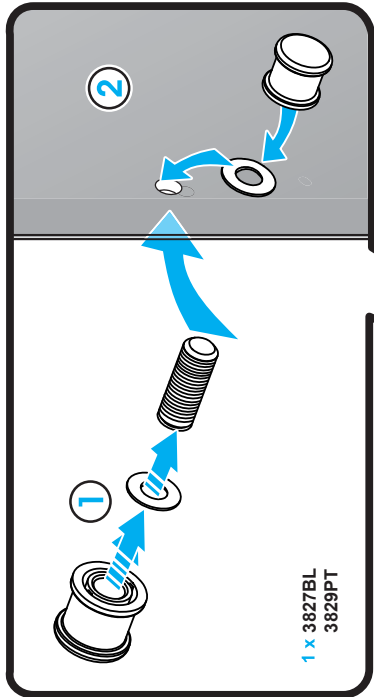
**C** Para / for / pour 5mm !



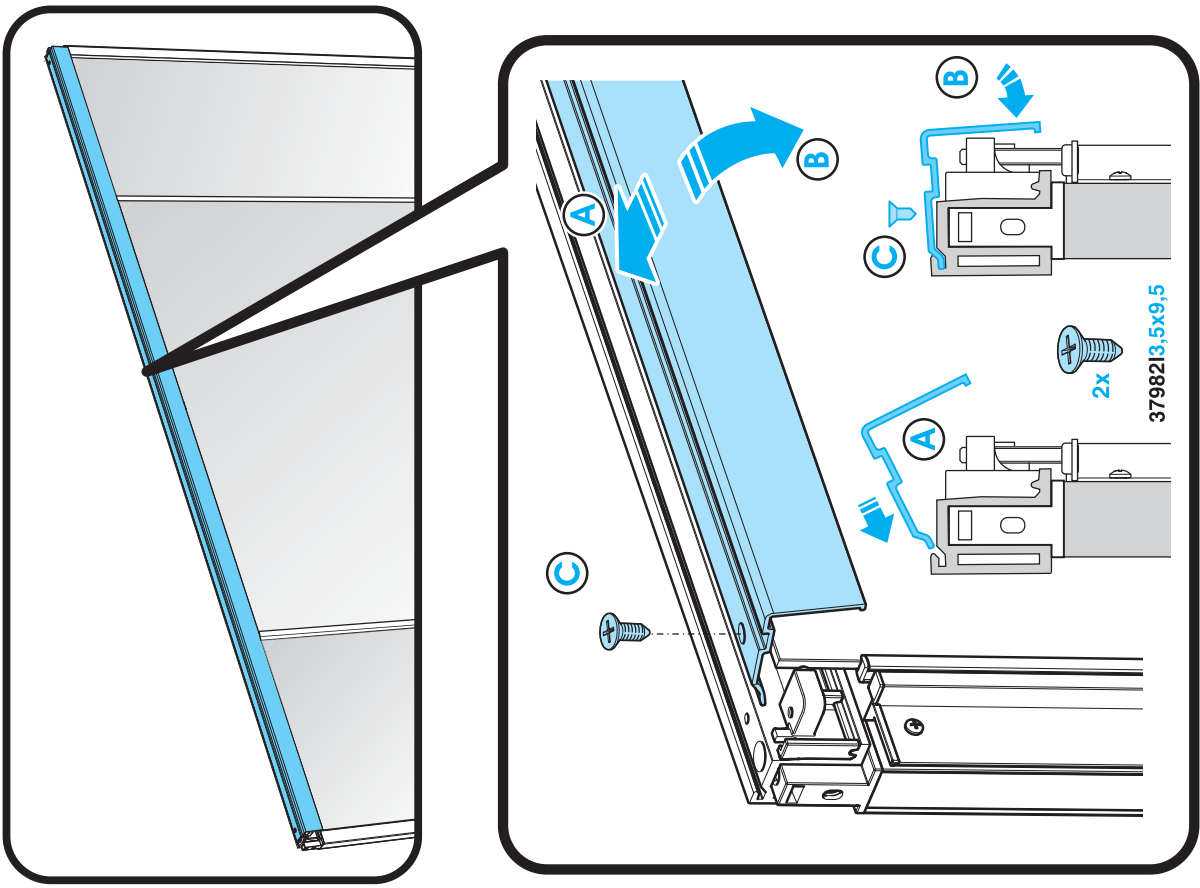
20



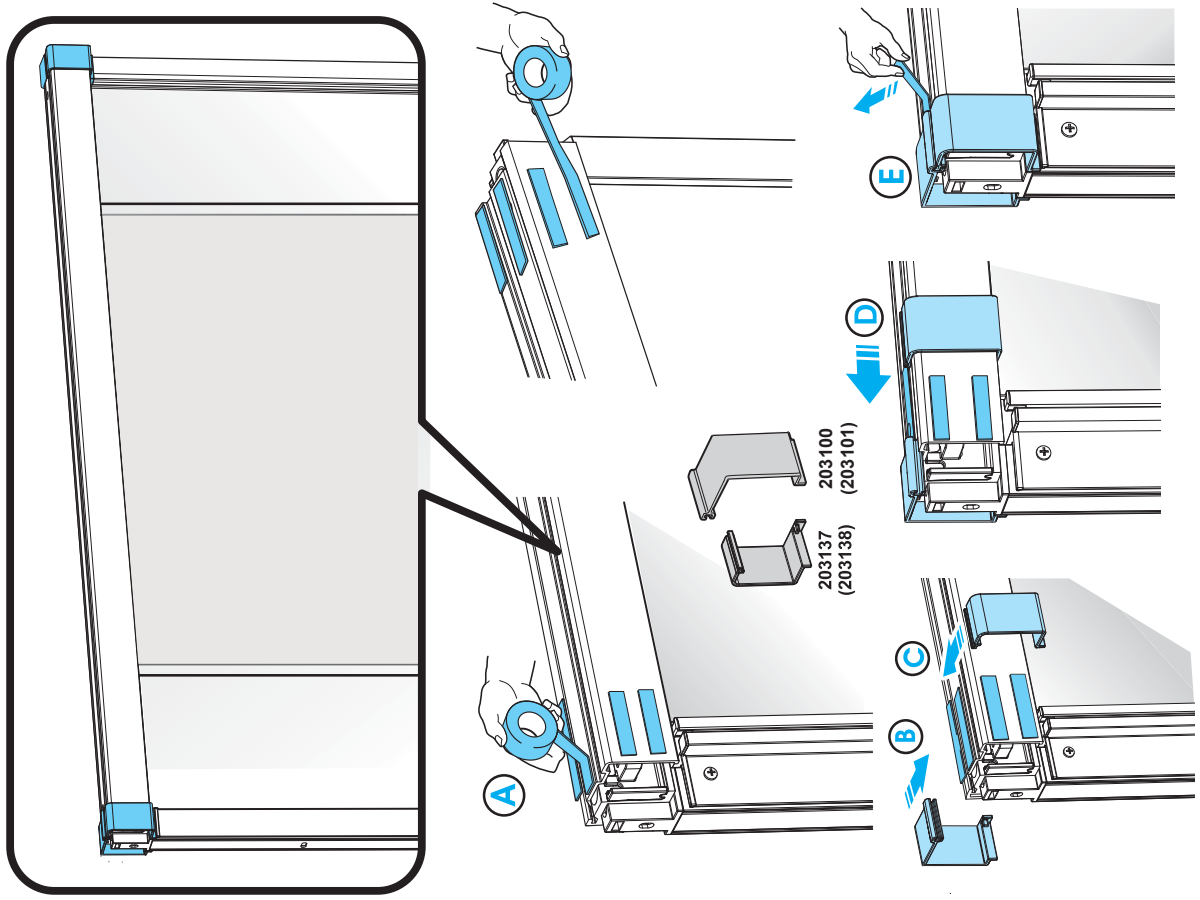
19



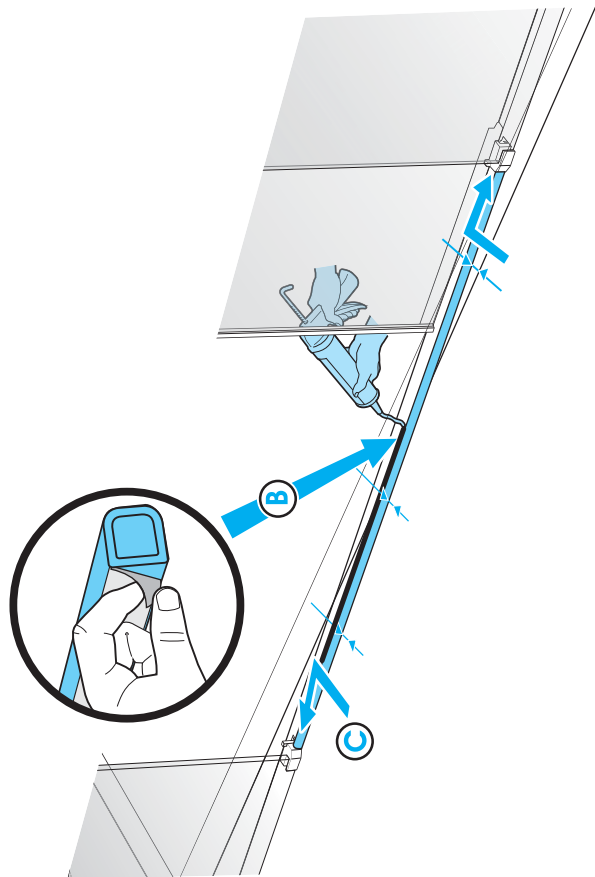
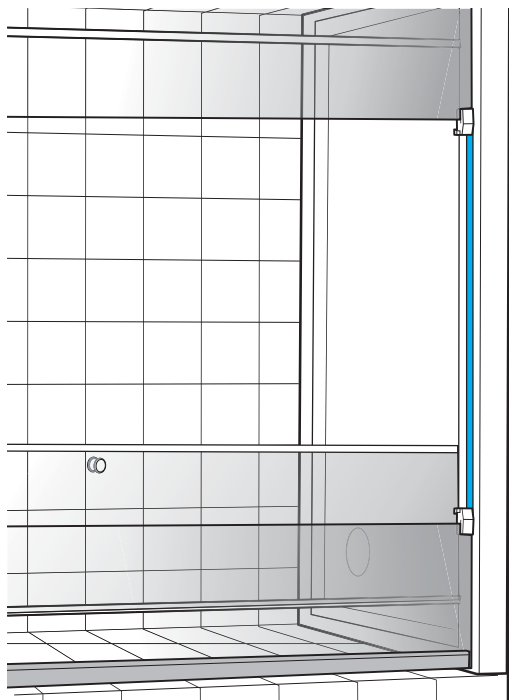
21



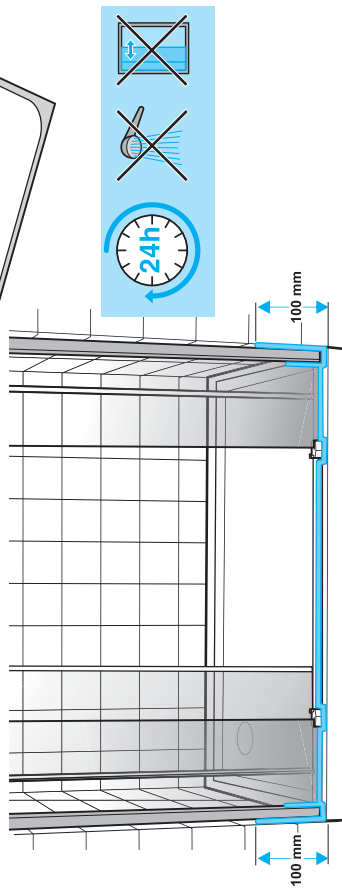
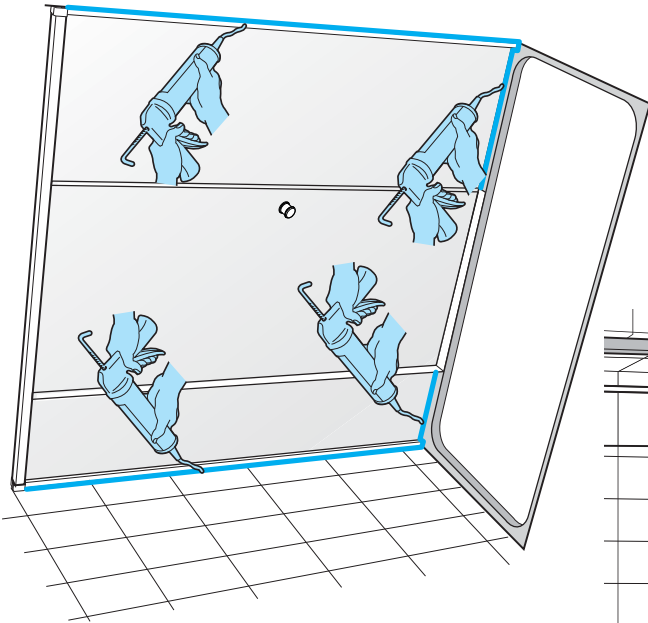
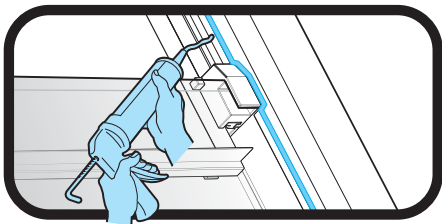
22



23

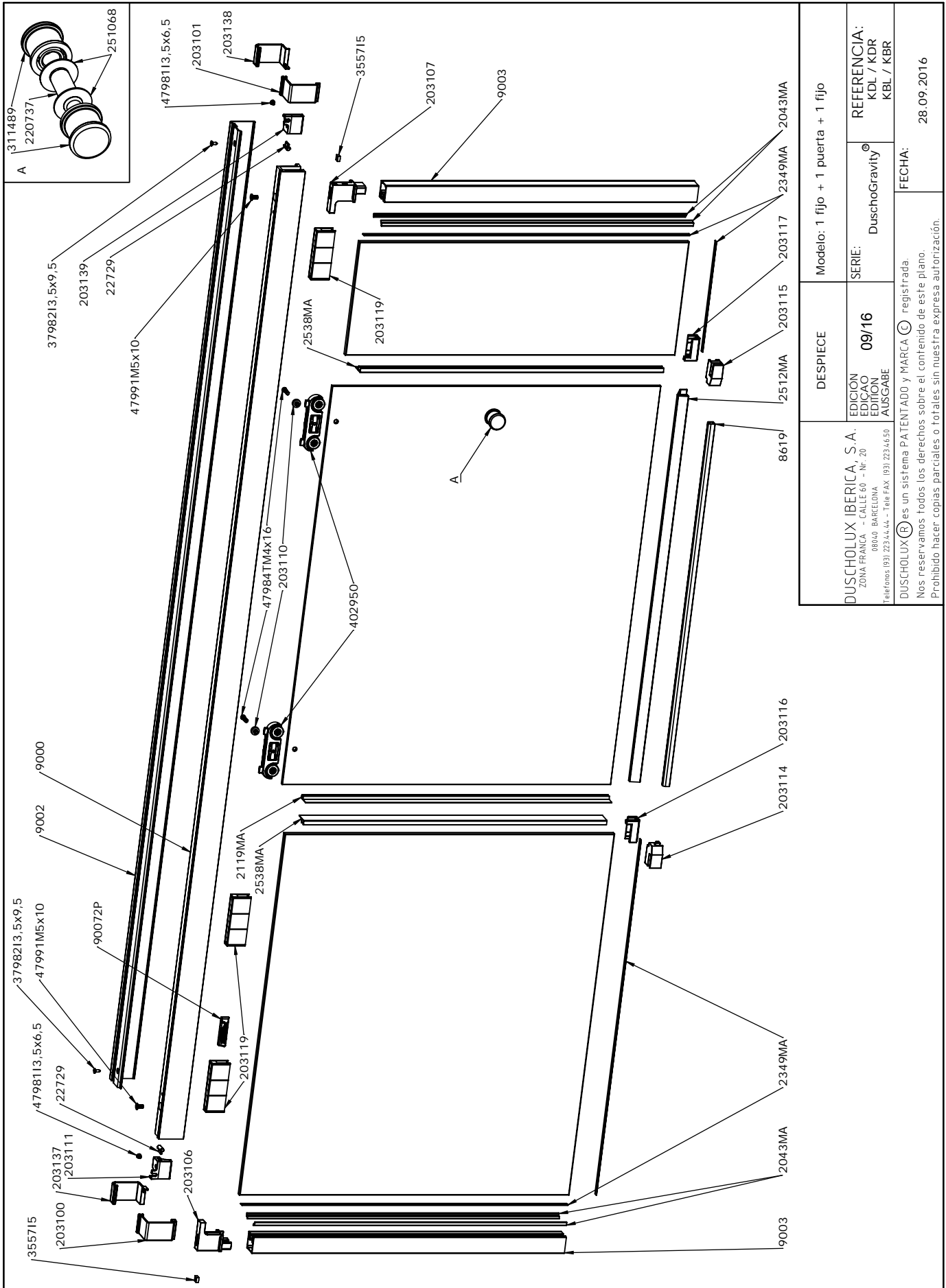


24



**Achtung!** Nur Sanitär silikon verwenden. Bakterizid und Fungizid eingeseilt. **Wannierand enttrent!**  
**Caution!** Use only bactericidal and fungicide sanitary silicone. **Depress the rim of the bath!**  
**Attenção!** Utilizar somente silicone para sanitários, com características bactericidas e fungicidas. **Desengordurar o bordo da banheira!**  
**Attenzione!** Utilizzare solo silicone battericida e fungicida per sanitari. **Sgrassare il bordo vasca!**

**Cuidado!** Utilizar solamente silicona sanitaria bactericida y fungicida. **Desengrasar el borde de la bañera!**  
**Atenção!** Utilizar somente silicone para sanitários, com características bactericidas e fungicidas. **Desengordurar o bordo da banheira!**  
**Atentie!** Alleen sanitair siliconen-kit gebruiken. Hieraan zijn bacteriedodende en schimmelwerende bestanddelen toegevoegd. **Badrand ontvetten!**  
**Uwaga!** Stosować tylko silikon sanitarny. **Brzeg wanny odżyścić!**



DUSCHOLUX IBERICA, S.A. EDICIÓN EDICIÓN EDICIÓN EDICIÓN AUSGABE ZONA FRANCA - CALLE 60 - Nº. 20 08060 BARCELONA Teléfonos: (93) 233.44.44 - Tele FAX: (93) 233.46.50	DESPIECE	Modelo: 1 fijo + 1 puerta + 1 fijo
09/16	SERIE: DuschoGravity®	REFERENCIA: KDL / KDR KBL / KBR
DUSCHOLUX® es un sistema PATENTADO y MARCA © registrada. Nos reservamos todos los derechos sobre el contenido de este plano. Prohibido hacer copias parciales o totales sin nuestra expresa autorización.		FECHA: 28.09.2016

## Reinigung und Pflege / Cleaning and care Nettoyage et entretien / Pulizia e cura Limpieza y cuidado / Limpeza e cuidados Schoonmaken en verzorgen / Czyszczenie i pielęgnacja

- D** Reinigen Sie immer mit viel Wasser und einem weichen Tuch oder Schwamm. Beachten Sie die Herstellerhinweise auf den Pflegeprodukten. Vermeiden Sie die Bildung von Wasserflecken, indem Sie nach jedem Duschen mit einem Abzieher Wassertropfen entfernen.  
**Duschwände aus Kunststoffglas:** Verwenden Sie bitte nur milde Flüssig-Reiniger, die frei von organischen Lösungsmitteln und scheuernden Zusätzen sind. Vermeiden Sie starkes Reiben.  
Unsere Empfehlung: Das DUSCHOLUX-Pflegeset für Kunststoffglas, bestehend aus dem Reiniger DUSCHOclean® und dem Pflegemittel DUSCHOdry®.  
**Duschwände aus Echtglas (ESG):** Verwenden Sie einen handelsüblichen Glasreiniger. Unsere Empfehlung: Der Spezialreiniger DUSCHOclean® für Hartglas-Duschwände.
- GB** Always clean with plenty of water and a soft cloth or sponge. Follow the manufactures recommendations for the care of the product. To prevent the formation of water spots, use the squeegees supplied with the enclosure after every shower.  
**Acrylic shower enclosures:** only use mild liquid cleaning agents which are free of organic solvents and abrasive additives. Apply only light pressure when cleaning.  
Our recommendation: the DUSCHOLUX care set for acrylic which consists of DUSCHOclean® cleaning agent and DUSCHOdry® drying agent.  
**Glass Shower enclosures:** use a commercially available cleaning agent. Our recommendation DUSCHOclean® the cleaning agent for glass shower enclosures.
- F** Pour le nettoyage, toujours utiliser beaucoup d'eau et un chiffon doux ou une éponge. Observer les consignes du fabricant indiquées sur les produits d'entretien. Pour éviter toute formation de taches d'eau, éliminer, à l'issue de chaque douche, les gouttes d'eau au moyen d'une raclette.  
**Parois de douche en plexiglas:** N'employer que des détergents liquides doux sans de solvants organiques et additifs abrasifs. Eviter tout frottement excessif.  
Notre recommandation: Kit d'entretien DUSCHOLUX pour plexiglas, comprenant le produit de nettoyage DUSCHOclean® et le produit d'entretien DUSCHOdry®.  
**Parois de douche en verre véritable:** Utiliser un nettoyant pour vitres courant. Notre recommandation: Nettoyant spécial DUSCHOclean® pour parois de douche en verre sécurit.
- I** Pulire sempre con molta acqua ed un panno morbido oppure una spugna. Rispettare le indicazioni fatte dal produttore sui prodotti di cura. Evitare che si formino delle macchie togliendo dopo ogni doccia le gocce d'acqua con un ripassatore.  
**Pareti doccia in vetro sintetico:** Si prega di utilizzare solamente detersivi fluidi non forti di solventi organici ed additivi abrasivi. Evitare di strofinare troppo.  
La nostra raccomandazione: Il set di cura della DUSCHOLUX per vetri sintetici consistente in un detersivo DUSCHOclean® ed una sostanza di cura DUSCHOdry®.  
**Pareti doccia in cristallo:** utilizzare un normale detersivo usuale per cristallo. La nostra raccomandazione: Il detersivo speciale DUSCHOclean® per pareti doccia in cristallo.
- E** Limpie siempre con agua abundante y un paño o una esponja suave. Tenga en cuenta las instrucciones del fabricante indicadas en los productos de limpieza. Evite la formación de manchas de agua eliminando las gotas de agua con un espátula de goma después ducharse.  
**Mamparas de ducha de placas poliestireno:** Por favor, sólo utilice detersivos líquidos y suaves que no contengan disolventes orgánicos o aditivos abrasivos. Evite fuertes frotaduras.  
Nosotros recomendamos: El juego de cuidado de DUSCHOLUX para placa poliestireno compuesto del detersivo DUSCHOclean® y del producto de cuidado DUSCHOdry®.  
**Mamparas de ducha de vidrio securizado (ESG):** Utilice un detersivo de vidrio usual de mercado. Nosotros recomendamos: El detersivo especial DUSCHOclean® para mamparas de ducha de vidrio.
- P** Limpe sempre com muita água com pano suave ou esponja. Tenha em conta as indicações do fabricante dos produtos de limpeza. Retire as gotas de água com um rodo próprio para vidros, para evitar o aparecimento de manchas de calcareo.  
**Divisórias com placa de poliestireno:** Devem utilizar somente produtos de limpeza suaves e líquidos, que não contenham dissolventes orgânicos ou aditivos abrasivos. Evitar esfregar demasiado  
Aconselhamos: O conjunto de limpeza DUSCHOLUX, contem o produto de limpeza DUSCHOclean® e o produto de cuidado DUSCHOdry®.  
**Divisorias com vidro:** Utilize o seu produto habitual para limpar vidros. Aconselhamos: O produto especial de limpeza DUSCHOclean® para divisorias com vidros.
- NL** Gebruik voor het schoonmaken altijd veel water en een zachte doek of zeem. Neem de aanwijzingen van de schoonmaakmiddelen-fabrikant in acht. U kunt watervlekken voorkomen door na het douchen de waterdruppels met een trekker te verwijderen.  
**Douchewanden van kunststof glas:** Gebruik geen agressieve en schurende schoonmaakmiddelen of schoonmaakmiddelen met organische oplosmiddelen. Wrijf niet te hard.  
Ons advies: Gebruik de DUSCHOLUX-verzorgingsset voor kunststof glas bestaande uit het schoonmaakmiddel DUSCHOclean® en het verzorgingsmiddel DUSCHOdry®.  
**Douchewanden van echt glas (ESG):** Gebruik een normaal schoonmaakmiddel voor glas. Gebruik geen agressieve en/of schurende schoonmaakmiddelen. Na het reinigen altijd met ruim schoon water naspoelen. Ons advies: Het speciale schoonmaakmiddel DUSCHOclean® voor hardglazen douchewanden.
- PL** Kabina powinna być czyszczona dużą ilością wody i miękką szmatką lub gąbką. Proszę zwracać uwagę na instrukcję pielęgnacji na produktach. Należy unikać tworzenia się plam z wody, po każdej kąpieli usuwać je ściągaczką do wody.  
**Kabiny ze szkła sztucznego:** Używać delikatnych środków w płynie. Wolnych od rozpuszczalników organicznych. Należy unikać silnego szorowania szkła sztucznego. Zalecamy zestaw do mycia szyb ze szkła sztucznego składający się ze środka czyszczącego DUSCHOclean® i DUSCHOdry®.  
**Kabiny ze szkła hartowanego:** Używać dostępnych środków do mycia szkła. Zalecamy środek do mycia szkła hartowanego DUSCHOclean®.



**D Achtung: DUSCHOLUX-Markenschild**

Unter dem abnehmbaren DUSCHOLUX-Markenschild steht die Garantienummer Ihres DUSCHOLUX-Produktes. Sie ermöglicht unter anderem eine 10-Jahres Nachkaufgarantie auf sämtliche Ersatzteile. Im Garantiefalle nennen Sie uns bitte diese Nummer. Damit können wir alle Produktionsdaten zu diesem Artikel erkennen. Daher Schild nicht entfernen.

**GB Attention: DUSCHOLUX brand-label**

Duscholux provides a spare parts availability warranty for a period of 10 years from date of purchase. Below the Duscholux brand badge, you will find the serial no. of your Duscholux product. In case you have claims under guarantee, please quote this number to us. With it, we are able to locate the production information of this product. Therefore, please do not remove the badge.

**F Attention: plaque d'identification DUSCHOLUX**

Derrière la plaque DUSCHOLUX amovible, figure le numéro de garantie de votre produit DUSCHOLUX. Ce numéro vous permet entre autres de bénéficier d'une garantie de disponibilité des pièces détachées durant 10 ans. Encas de fonctionnement de la garantie, veuillez nous indiquer s'il vous plaît ce numéro. Ainsi, nous pourrons reconnaître toutes les données de production relatives à cet article. Ne pas enlever cette plaque.

**I Attenzione: targhetta marchio DUSCHOLUX**

Sotto la targhetta DUSCHOLUX troverete el numero di garanzia del Vostro prodotto. Questo Vi abilita fra l'altro a una garanzia per l'acquisto di pezzi di ricambio per 10 anni. In caso di bisogno, basta indicarci questo numero. Da esso possiamo rilevare tutti i dati specifici del Vostro prodotto. Quindi lasciate la targhetta sempre sul Vostro prodotto DUSCHOLUX.

**E Atención: Anagrama DUSCHOLUX**

Por debajo del anagrama DUSCHOLUX se encuentra el número de garantía de su producto DUSCHOLUX. Este facilita, aparte de otras funciones, poder comprar durante 10 años todas las piezas de recambio. En caso de necesidad rogamos nos indique este número. Así podemos reconocer todos los datos de producción correspondientes a este artículo. Por este motivo no se debe quitar el anagrama.

**P Atenção: Anograma DUSCHOLUX**

Por debaixo do anograma DUSCHOLUX encontra-se o numero de garantia do seu produto DUSCHOLUX. Esta facilidade permite-lhe obter durante 10 anos todas as peças de substituição. Em caso de necessidade agradecemos que nos indique esse numero. Assim podemos conferir com os dados de fabricação por esse motivo não devesa retirar o anograma.

**NL Attentie: DUSCHOLUX merkplaatje**

Onder het afneembare DUSCHOLUX merkplaatje staat het garantienummer van uw DUSCHOLUX produkt. Dit nummer stelt u in staat tot 10 jaar na aanschaf de juiste reserve onderdelen te bestellen. Bij verzoek om service of bij garantieaanspraken dient u steeds dit nummer op te geven. Met dit nummer zijn steeds alle produktiegegevens van dit produkt te achterhalen. Verwijder daarom dit plaatje niet.

**PL Pod zdjętym logo DUSCHOLUX znajduje się numer gwarancyjny Państwa kabiny.**

Jest on niezbędny w przypadku korzystania z 10-letniej gwarancji dostawcy części zamiennych. W przypadku jakichkolwiek reklamacji proszę podawać ten numer. Umowa przewiduje możliwość dostarczenia informacji o kabinie.

**N Viktig: DUSCHOLUX-Garanti**

På undersiden av det avtagbare Duscholux merket vil du finne et garantinummer som gjelder ditt Duscholux produkt. 10 års garanti på alle reservedeler. I tilfelle feil i garantitiden, vennligst oppgi dette nummeret. Derfor, vennligst ikke fjern merket.



WWW.DUSCHOLUX.ES